大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬四千四百二十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

我們的革命已經獲得全世界廣大人民的同情和歡呼，我們的朋友遍於全世界。

阿案提案國及贊成阿案各友好國家使節出席

外交部前晚舉行宴會 感謝各友好國家支持

姬鵬飛強調我堅決反對美日策劃「台獨」

阿爾巴尼亞及利比亞大使代表提案國家致詞指出這是人民勝利

【新華社北京三日電】中華人民共和國外交部今晚在人民大會堂舉行宴會，衷心感謝阿爾巴尼亞、阿爾及利亞等二十三個提案國和各友好國家爲恢復我國在聯合國的一切合法權利和驅逐蔣介石集團所做的努力和寶貴支持。

國務院副總理李先念出席了宴會。

柬埔寨王國民族團結政府外交大臣沙林·錢和夫人，應邀出席了宴會。

應邀出席宴會的有：

阿爾巴尼亞、伊拉克、阿爾及利亞、緬甸、錫蘭、古巴、幾內亞、馬里、毛里塔尼亞、尼泊爾、巴基斯坦、也門民主人民共和國、剛果人民共和國、羅馬尼亞、塞拉勒窩內、索馬里、蘇丹、敍利亞、坦桑尼亞、阿拉伯也門共和國、南斯拉夫、贊比亞等提案國駐中國外交使節和他們的夫人；

應邀出席宴會的還有投票贊成阿爾巴尼亞、阿爾及利亞等二十三國提案的阿富汗、奧地利、保加利亞、加拿大、智利、捷克斯洛伐克、丹麥、埃及、埃塞俄比亞、芬蘭、法國、匈牙利、印度、伊朗、意大利、老撾、摩洛哥、尼日利亞、挪威、波蘭、瑞典、蘇聯、英國駐中國外交使節和他們的夫人以及荷蘭駐中國代辦處商務辦事處主任和夫人；

朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、越南南方共和、柬埔寨王國、德意志民主共和國駐中國外交使節和他們的夫人，以及巴勒斯坦駐北京辦事處主任和夫人。

在宴會上，外交部代部長姬鵬飛和阿爾巴尼亞駐中國大使塔列布先後講了話。

姬鵬飛代部長在講話中說：最近，聯合國大會第二十六屆會議以壓倒多數通過了恢復我國在聯合國的合法權利，並立即把蔣介石集團代表從聯合國及其所屬一切機構中驅逐出去的決議，從而結束了二十多年來中國在聯合國的合法權利被非法剝奪的局面。這是全世界人民和一切主持正義的國家的共同勝利。

他說，在這一鬥爭中，阿爾巴尼亞、阿爾及利亞等二十三個提案國，作出了十分卓越的貢獻。許多友好國家，特別是在西哈努克親王領導下的柬埔寨王國政府長期來也曾作了堅持不懈的努力，起了重要的作用。請允許我在這裏代表中國政府和人民，再一次對上述各國政府和人民，對一切堅持原則、主持正義的各國政府和人民，表示最衷心的感謝。我們深信，中國政府和人民同各友好國家的政府和人民在共同鬥爭中所建立的友誼，今後將得到進一步鞏固和發展。

姬鵬飛代部長指出，這場鬥爭的結果，反映了世界各國人民要求同中國人民友好的強烈願望，和美國在聯合國裏製造「兩個中國」陰謀的破產。它也深刻地反映了當前世界正處於大變革的時代。一兩個超級大國操縱聯合國和國際事務的作法，已經越來越行不通了。越來越多的國家決心掌握自己的命運。國家要獨立、民族要解放、人民要革命，已成爲當代不可阻擋的世界潮流，加速推動歷史的進程。中國人民一定要解放自己的神聖領土台灣，堅決反對美日反動派繼續製造「一中一台」和策劃「台灣獨立」的陰謀活動。可以肯定，它們的這些陰謀都是注定要失敗的。

姬鵬飛代部長最後說，我國政府和人民一貫反對帝國主義的侵略政策和戰爭政策，支持一切被壓迫民族和被壓迫人民爭取民族解放，反對外來干涉，自己掌握自己命運的正義鬥爭。我們主張，大小國家一律平等，反對大國欺負小國，強國欺負弱國。任何一個國家的事，要由這個國家的人民來管；全世界的事，要由世界各國來管；聯合國的事，要由參加聯合國的所有國家共同來管。現在，中華人民共和國政府已經決定派出自己的代表團參加聯合國的工作。中華人民共和國將一如既往地，同一切愛好和平、主持正義的國家和人民站在一起，爲維護各國的民族獨立和國家主權，爲維護國際和平，促進人類進步的事業而共同奮鬥。我們堅決相信，勝利一定屬於各國人民，屬於愛好和平和主持正義的各個國家。

塔列布大使代表二十三個提案國在宴會上講話。他說，一九七一年十月二十五日，聯合國大會作出了歷史性決議，通過了由我們這些國家代表提出的恢復中國在聯合國的一切合法權利、並立即把蔣介石的代表從聯合國及其所屬一切機構中驅逐出去的阿爾巴尼亞、阿爾及利亞提案。這首先是中國人民長期鬥爭的結果，是毛澤東主席的外交路線的勝利，是二十二年來力圖阻撓恢復中國在聯合國合法權利的美帝國主義的失敗。

他指出，各國人民再也不理會美帝國主義的利誘和威逼。因此，美國的提案失敗了，而阿爾巴尼亞、阿爾及利亞提案贏得了壓倒優勢的勝利，這的確是一切鬥爭中人民的勝利，是邏輯和正義原則的勝利。

大使說，我們完全相信，曾在聯合國外，對維護被壓迫人民的權利，爲許多國家的社會和發展提供不附帶條件的慷慨的物質援助作出過巨大的積極貢獻的人民中國，將繼續在這個國際講壇上進行鬥爭，以伸張正義，並使這個國際組織的決議享有威信和得到尊重和遵守。

他說，被壓迫人民需要中國的強大聲音，同站在他們一邊的、日益高漲的反對帝國主義控制的呼聲匯合在一起。各國人民將看到人民中國如同過去在聯合國外一樣，在聯合國內大力支持他們的正義事業，特別是巴勒斯坦和印度支那人民的事業和非洲解放事業，支持他們的鬥爭，並同其他熱愛和平和正義的國家一起，站在她們一邊，直到這些事業取得徹底勝利。

塔列布大使最後說，我們借此機會，對於人民中國取得恢復她在聯合國的席位，把蔣介石的代表從聯合國驅逐出去的勝利再次表示祝賀，這是我們的勝利，是一切爲自己的幸福和人類的幸福而鬥爭的人民的勝利。

出席宴會的還有：

中華人民共和國出席第二十六屆聯合國大會代表團團長、外交部副部長喬冠華，代表團代表黃華、熊向暉、陳楚，副代表符浩、王海容、唐聞生、張永寬；

外交部和有關方面負責人李耀文、韓念龍、馬文波、韓克華、余湛、陳德和、何英、章文晉、韓敍、林佳楣、許寒冰等。

宴會以後，放映了革命現代京劇彩色影片「沙家浜」。

北京祝賀中國秘魯建交

指出此舉反映中國同拉美人民友誼正不斷增強

感謝秘魯支持阿案重申警惕美日搞「台獨」陰謀

人民日報社論

【新華社北京四日電】「人民日報」十一月四日發表題爲「祝賀中秘建交」的社論，全文如下：

我國政府和秘魯共和國政府經過友好談判，根據國與國之間在法律上平等、互不干涉內政、互不侵犯、和平共處以及互相尊重主權、獨立和領土完整的原則，決定建立外交關係。這是中秘兩國友好關係發展的新開端，我們對此表示熱烈的祝賀。

中秘兩國人民之間的友誼有着悠久的歷史。新中國成立後，特別是近年來，兩國人民的友好往來日益增多。今年四月，我國外貿部副部長訪問秘魯，受到秘魯政府和各階層人民的熱情歡迎和接待。接着秘魯漁業部長和貿易代表團訪問我國，增進了相互間的了解，促進了兩國友好關係的發展。兩國還在[illegible]設立了商務辦事處。現在，中秘決定正式建交，體現了兩國人民要求進一步發展友好關係的共同願望。

目前，拉丁美洲的國家和人民正在聯合起來，爲維護國家主權和民族利益、反對大國霸權主義而進行英勇的鬥爭。美帝國主義任意擺佈拉丁美洲人民的命運、在拉丁美洲爲所欲爲的時代已經一去不復返了。

秘魯局勢的發展，反映了拉丁美洲的大好形勢。秘魯人民繼承過去長期反帝反殖鬥爭的光榮傳統，抗拒外來的侵略和干涉。近幾年來，以胡安·貝拉斯科總統爲首的秘魯政府爲捍衛二百浬領海權和海洋資源，同帝國主義展開針鋒相對的鬥爭。秘魯政府還把不少外國資本特別是美國資本的企業收歸國有，並採取了一系列有利於發展民族經濟的措施。這在拉丁美洲國家中產生了積極的影響。中國政府和人民堅決支持秘魯政府和人民的正義鬥爭。

中國人民的偉大領袖毛主席指出：「全世界各國人民的正義鬥爭，都是互相支持的。」在今年的聯合國大會上，秘魯政府投票贊成阿爾巴尼亞、阿爾及利亞等二十三個國家提出的恢復我國在聯合國的合法權利、驅逐蔣介石集團的提案，反對美日反動派炮製的荒謬提案。這是對我們的寶貴支持，我們對此表示衷心的感謝。

美國企圖在聯合國內製造「兩個中國」的陰謀，已經宣告破產。現在，它又伙同日本佐藤反動政府繼續加緊策劃「[illegible]」、「一中一台」的陰謀，實際上仍然是搞「兩個中國」。這不能不引起中國人民的高度警惕。台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分。中國人民一定要解放自己的神聖領土台灣！

秘魯是同我國建立外交關係的第三個拉丁美洲國家。中秘建交不僅標誌着中秘兩國人民友誼的增進，也反映了中國人民和拉丁美洲人民友誼的不斷發展。我們祝願，中國人民和拉丁美洲各國人民之間的友誼和團結，在共同鬥爭中得到不斷增進和加強。

港澳參觀團在北京受到有關方面歡迎

與在京運動員歡欣敍舊並與梁卓輝孫梅英見面

【本報特派員北京四日專電】觀摩亞非乒球友好邀請賽的港澳參觀團，在團長李添，副團長顏同珍、梁秩智率領下抵京後，受到有關方面負責人和乒球運動員的熱烈歡迎。

在卅一晚舉行的文藝晚會和一日舉行的招待會中，曾於五月間參加名古屋世界乒賽歸途中在香港表演過的莊則棟、徐寅生、李景光、郗恩庭、梁戈亮、梁麗珍、鄭懷穎等，同參觀團成員歡欣敍舊或互相熱情敬酒。

在一日晚的招待會上，向參觀團敬酒歡迎的包括有港澳乒界人士熟悉的梁卓輝，梁是邀請賽組織委員會副秘書長，參觀團中不少和他是舊相識，在倘短的會晤中，大家顯得很愉快。開賽首天爲港澳乒界熟知的孫梅英，特地走向觀衆台上的參觀團握手暢敍，表示歡迎。孫現是教練，交談中孫談及國內外乒壇一些近況，對參加這次邀請賽的亞非國家乒球運動員技術又有所提高，極爲讚揚。參觀團成員也談了港澳乒壇一些近況。參觀團成員對這一次會晤，感到十分高興。

紀念亞非乒賽盛會 發行郵票等紀念品

【本報特派員北京四日專電】北京人民張開熱情的友誼之手，歡迎亞非乒賽在中國首都舉行，爲紀念這一次亞非兩大洲人民的空前盛會，有關部門三日起發行紀念郵票和工人們特製的印有亞非乒賽標誌的手提袋、錢包、鎖匙包、手帕等紀念品。

紀念郵票一套四枚，以表現亞非人民和運動員的團結友誼、互相支持，共同提高技術和中國人民高舉花束歡迎亞非乒賽爲內容的圖案，設計精美、色彩絢爛。參加亞非乒賽的運動員、各國朋友和首都人民羣衆紛紛購買這些意義深刻的珍貴紀念品，寄發紀念首日封。

乒賽入場券分一角、二角、三角等三種，在首都體育館、工人體育館等四處發售，廣大羣衆爭睹這個友好盛會，購票非常踴躍。六日以前的入場券已於三日預售一空。

聯合國教文組織集會 屋頂上升起五星紅旗

【新華社巴黎四日電】今天，中華人民共和國的五星紅旗和其他一百二十四個國家的國旗，高高飄揚在聯合國教育科學文化組織的巴黎總部屋頂上，這個組織今天隆重舉行集會，慶祝它的二十五周年紀念。

來自一百〇九個國家的二百五十多名代表們，傾聽了大會現任主席阿根廷代表阿提利[illegible]的開幕詞，接着有二十五人發言。

教育科學文化組織上星期承認北京政府爲中國唯一的政府。

參加這次會議的特邀來賓中，有一位是法國總統蓬皮杜，他在大會上也講了話。

芬蘭貿易團抵京 商訂新貿易協定

【新華社北京三日電】以芬蘭外交部商務司副司長埃·帕賈里爲團長的芬蘭政府貿易代表團一行七人，今天乘飛機到達北京，前來商談和簽訂一九七二年中芬政府貿易協定。

前往機場迎接的有外貿部三局副局長孫續昌和中國方面參加談判的全體人員。

芬蘭駐中國大使館商務秘書東昆斯特等外交官員也前往機場迎接。

郭沫若和王國權 昨會見日本友人

【新華社北京四日電】人大常委會副委員長、中日友協名譽會長郭沫若和夫人于立群，中日友協副會長王國權今天下午會見了由秘書長布士玉[illegible]率領的日本[illegible]俱樂部友好訪華團全體成員，同他們進行了友好的談話。

會見時，有關方面負責人和工作人員張香山、莊濤、丁雪松、鄭[illegible]、王效賢、雷志行和婦女[illegible]等在座。

【新華社北京四日電】前來我國進行友好訪問的日本[illegible]友好訪華團一行十七人，在團長[illegible]川雄、秘書長岩林[illegible]率領下，今天乘火車到達北京。

國會答辯暴露日閥野心

佐藤繼續搞「兩個中國」

妄圖吞併我領土台灣釣魚等島

竟說「日蔣條約」有效台灣對日本「安全不可少」

【新華社北京三日電】東京消息：日本反動政府首相佐藤榮作和外相福田赳夫最近在參議院預算委員會進行答辯時，大放厥詞，進一步暴露了日本反動派妄圖吞併我國神聖領土台灣省和釣魚島等島嶼的狂妄野心，暴露了他們繼續推行「兩個中國」陰謀的醜惡嘴臉。

十一月一日，佐藤榮作在回答議員提出的質詢時，再次狡辯日本同蔣幫簽訂的日蔣條約。在廣大日本人民和一些在野黨的強烈反對壓力下，佐藤不得不承認日蔣條約的「基礎」「已經崩潰了」，但是他又叫嚷說，「不能簡單地說因爲基礎崩潰了，所以條約是無效的」。佐藤頑固堅持日本對日蔣條約「既有權利，同時也有義務」，胡說什麼「不能同意說這個條約無效、非法」。這就表明，日本反動派要同早已被中國人民唾棄的政治僵屍蔣介石集團繼續進行勾結，仍然頑固堅持敵視中國的政策。

不僅如此，佐藤在答辯中還叫嚷，他堅持一九六九年十一月發表的日美聯合公報中所鼓吹的台灣是「日本安全的一個極重要因素」和朝鮮「對日本自己的安全是必不可少的」這種侵略論調。佐藤說：「日美聯合公報中提到的我國和韓國、台灣（按：指蔣介石集團）的關係今天也沒有變化。」佐藤還狂妄地叫囂說，中國「不要武力解放台灣」，並威脅說「那些地方如果發生火災，日本不能不表示關心」。佐藤榮作在這裏再一次彈起日本對中國的台灣省以及對朝鮮「不能隔岸觀火」的濫調，這是日本反動派對中國以及朝鮮內政的嚴重干涉，同時也充分地暴露了日本反動派對朝鮮以及我國台灣省的領土野心。

在同一天的預算委員會上，日本外相福田赳夫還氣勢洶洶地硬把中國的釣魚島等島嶼說成是「屬於日本的」。他說，「政府認爲[illegible]無疑問地是屬於我國的領土」，並且「要予以堅持到底」。但是，福田拿不出任何所謂的根據，他的唯一根據便是美日反動派合謀炮製的「沖繩協定」。[illegible]

[illegible]表明佐藤政府不甘心於它的失敗，正在垂死掙扎，妄圖通過策劃所謂「一中一台」、「一個中國、兩個政府」或「台灣獨立」的罪惡勾當，繼續推行製造「兩個中國」的陰謀。

佐藤在答辯中還採取反革命兩面派的手法，一方面公然堅持與中國人民爲敵，另一方面又假惺惺地說：「日中邦交正常化現在正是時機」，「只要我活着，就努力爭取邦交正常化」。一些在野黨的議員們當場就在質詢中戳穿了佐藤這種欺世惑衆的鬼把戲。

乒賽團長會議函周總理

祝賀聯大恢復我國權利

【新華社北京三日電】亞非乒乓球友好邀請賽第一次團長會議全體代表，十一月三日寫信給中華人民共和國國務院總理周恩來，熱烈祝賀恢復中華人民共和國在聯合國的一切合法權利。賀信全文如下：

中華人民共和國國務院總理周恩來閣下：

參加亞非乒乓球友好邀請賽的各國代表團團長會議對恢復中國在聯合國的一切合法權利，一致表示由衷的高興和祝賀。

亞非乒乓球友好邀請賽第一次團長會議全體代表

一九七一年十一月三日於北京

以便加入共同市場

英通知歐洲聯盟 明年底正式退出

【路透社日內瓦四日電】英國今天通知它的歐洲自由貿易聯盟的八個伙伴國家，它將在明年之前一天即一九七二年十二月三十一日離開這個組織。

歐洲自由貿易聯盟部長級會議今天在這裏開幕後，英國和共同市場談判的首席代表里彭立即宣佈了這項決定。

這項通知將在十二月三十一日正式交給歐洲自由貿易聯盟總部，因爲根據歐洲自由貿易聯盟的規章，成員國脫離組織需要在一年前通知。

英國在人口和貿易量方面都是歐洲自由貿易聯盟的最大國家，它脫離這個組織將使這個貿易聯盟地區的總人口從約一億減少到約五千萬。

里彭對歐洲自由貿易聯盟各國部長說，由於上星期下院多數議員贊成英國進入共同市場，所以英國政府加入共同市場的決心和能力都不成問題了。

他又說，也沒有重新考慮英國的歐洲自由貿易聯盟的立場問題。他說，英國的決定是歐洲自由貿易聯盟十一年歷史中的一項決定性的行動。

美銀行減息

[illegible]大通銀行說：[illegible]利率[illegible]不斷降低，因此，[illegible]五釐[illegible]，一般的短期利率[illegible]立即生效。

歡迎你們，亞非乒壇朋友！

中國乒乓球運動員　郗恩庭　梁戈亮　鄭懷穎　胡玉蘭

北京的秋季，天高氣爽。在亞非乒壇，在我們心裏，卻迎來了一個友誼的春天。絢麗的友誼花朵，迎候着來自亞非各國的朋友。多麼使人興奮啊！

友誼，是可貴的。亞非各國人民之間的友誼，給予我們很大的鼓舞。朋友們，我們熱烈歡迎你們的到來，你們從亞非各國給我們帶來各國人民真摯的友誼。

我們古老而又年青的亞非大陸，衝破漫長的黑夜，正呈現出一派生氣勃勃、空前大好的形勢。這次亞非乒乓球友好邀請賽，就是在這一派大好形勢下舉行的。回憶第二十六屆世界乒乓球錦標賽在北京舉行時，只有十多個亞非國家和地區的代表隊參加。而今天，當亞非乒乓球友好邀請賽在北京開幕的時候，參加的亞非國家和地區已增加至五十一個。想到這些，想到盛開着我們亞非人民友誼之花的這次盛會，我們的眼前，就會展現這些年來在亞非各國親眼看到的壯麗圖景：

我們忘不了和亞非各國朋友友好交往的日子，忘不了朋友之間的互相關心、互相支持、互相學習和互相愛護。

在大同江邊，在尼羅河沿岸，在還劍湖畔，在大西洋之濱……在遼闊的亞非兩大洲的土地上，我們足跡所到，總是處處友誼，處處歡聲！

櫻花時節，我們曾經手挽着手聯歡；棕櫚樹下，我們曾經肩並肩歡唱……不管是白天還是夜晚，不管是在休息室還是在比賽場上，在住處還是在街上，在火車站還是在飛機場，數不清伸過來多少熱情的手，記不清多少次友好的簽名。友誼、團結的動人心弦的情景，如今還歷歷在目。

美好的回憶，如同永不凋謝的鮮花，越開越茂密，越開越旺盛。從第二十六屆世界乒乓球錦標賽在北京相逢，到第三十一屆世界乒乓球錦標賽在名古屋聚會，從我們和各國乒乓球運動員的相互訪問、友好交往中，我們之間的友誼與日俱增。今天我們又相聚在一起，心情格外地興奮。但是使人加倍興奮的，是在這次乒壇盛會中，我們又將結識更多的新朋友。小小銀球傳友情，讓我們相信，新老朋友通過這次在北京的歡聚，一定會爲亞非各國人民的友好團結，作出更多的新的貢獻。

朋友們，我們亞非乒乓球運動近年有了新的發展，水平普遍有了顯著的提高。你們的到來，爲我們創造了向你們學習的很好機會。毛主席教導我們：「國無論大小，都各有長處和短處。」在我們乒乓球運動中，每個國家的運動員都有自己的優點。我們一定虛心向你們學習，學習你們英勇頑強的精神，學習你們精湛的球藝，學習你們的風格。讓我們加強團結，交流經驗，共同努力，促進亞非乒乓球運動的發展。

朋友們，你們不遠萬里來到北京，你們滿載友誼參加這次友好邀請賽。你們又將播下更多的友誼種子，可以預期，明天的亞非乒壇必將出現一個更加美好的春天。

值得我們高興的是，這次盛會還有拉丁美洲乒壇的朋友們的光臨。拉美朋友從加勒比海濱，從安第斯山麓，帶來了拉丁美洲人民的友誼，這對我們也是很大的鼓舞。我們懷着激動的心情，熱烈歡迎他們的來臨。

朋友們，我們中國乒乓球隊決心繼續貫徹執行「友誼第一，比賽第二」的方針，同你們一道，實現這次友好邀請賽所規定的宗旨：增進亞非各國人民和運動員之間的友誼，促進亞非乒乓球運動的發展。爲了迎接我們更加美好的友誼的春天，讓我們共同攜手，讓我們共同努力！

非洲輿論歡呼我合法權利恢復
認爲全世界人民勝利美帝慘敗
小國已不再允許他們把他們當作國際外交賭博的走卒
美把「兩個中國」的方針塞進聯合國的陰謀被粉碎具重大歷史意義

【據新華社北京三日電】非洲一些國家的報紙相繼發表社論、評論和文章，歡呼恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利，認爲這是世界人民的共同勝利和美帝國主義的慘重失敗。

馬里「發展報」十月二十八日發表文章說：在聯合國大會上，美國在玩弄了一系列似是而非的法律上的花招後，「遭到了失敗，這在聯合國的歷史上還是第一次。」文章指出，以美國外交慘敗爲開端的新形勢的主要特點是美國的控制和霸權的失敗。

文章說：「儘管恢復中國作爲聯合國組織的創始會員國的權利的勝利是輝煌的，但是要隨時保持警惕。」文章指出：「在世界上還存在着同樣令人痛苦的其他一些問題，要解決這些問題，就要求剛剛在聯合國大會上取勝的統一戰線，以同樣的決心乘勝繼續努力，以便反對帝國主義和反動派的卑鄙陰謀，以便許多被壓迫、被剝削和被奴役的民族和人民的深切願望在各地實現，這些民族和人民爲爭取民族自由、獨立和主權以及和平統一投入了英勇的鬥爭。」

贊比亞「每日郵報」十月二十七日發表評論指出，恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利，並把蔣介石集團從聯合國裏驅逐出去，「是許多年來一直爲此進行努力的國家的勝利」。

評論說，過去二十多年來一直爲恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利而努力的國家應從中得到鼓舞，「它們的成功應當使它們有更大的勇氣來爲這個世界許多被壓迫人民、尤其是爲現在仍遭受殖民主義痛苦的非洲南部地區人民的正義事業而努力奮鬥。」

埃塞俄比亞「新時代日報」十月二十七日發表社論說：「人民中國即使在她被排除在這個世界組織之外的時候，也爲反對殖民主義和帝國主義而作出很大的努力和進行鬥爭。」社論還說：「人民中國獲得在聯合國的席位，這不僅是中國的勝利，而且也是爲了自由和人權而鬥爭的人民的勝利。」

尼日利亞「每日時報」十月二十九日發表社論說：「美國把『兩個中國』的方針塞進聯合國的陰謀被粉碎，的確具有重大歷史意義。」社論說：「我們向採取拒絕美國鼓動的『兩個中國』騙局這一堅定立場的所有非洲國家致敬。我們特別向發起這一成功提案並堅持到底的英勇的阿爾巴尼亞人民致敬。」這家報紙對投票贊成阿爾巴尼亞和阿爾及利亞等國提案的國家表示祝賀。

尼日利亞「星期日郵報」十月三十一日刊登文章說：「美國在中國問題上的失敗對帝國主義國家也是一個及時的警告！所謂的小國已不再允許把他們當作錯綜複雜的國際外交賭博中的走卒。」「一個時期以來，聯合國有多少代表團強烈要求對這個世界機構所屬的各種機構進行一次更加現實的改組以使之不依賴任何一個國家。」

海外愛國僑胞在北京參觀訪問

圖爲僑胞們在天安門廣場。（新華社照片）

發展中國家部長級會議在利馬舉行
亞非拉國家發言
決反對大國霸權
强調進一步團結抗擊美帝掠奪和剝削

【據新華社北京四日電】利馬消息：在秘魯首都利馬舉行的發展中國家部長級會議從十月二十九日起進行大會發言。幾天以來會上發言的情況表明，亞非拉廣大國家强烈反對以美國爲首的帝國主義國家的掠奪和剝削。聯合起來反對大國霸權主義的呼聲，成爲會議上的主流。

許多國家的代表在發言中控訴了以美國爲首的帝國主義國家對它們的掠奪和貿易上的歧視，指責美國推行強加於人的「新經濟政策」。一些拉丁美洲國家在會上重申了各國有權確定自己的領海範圍的正義立場。許多國家的代表表示堅決維護民族利益和國家主權，反對美國干涉他們國家的內政。一些國家的代表都强調發展中國家進一步聯合起來，保衛它們的共同利益。

智利外長克洛多米羅·阿爾梅達在發言中重申各國有權根據本國的法律把它們的基本資源收歸國有。他譴責美國由於智利採取主權行動將銅礦收歸國有而向智利施加壓力的行徑。阿爾梅達說，由於智利在主權範圍內行使權利，對智利實行某種報復措施，這是十分有損於正常的國際共處和智利的利益的和有損於所有發展中國家的願望的。

厄瓜多爾外長加西亞·貝拉斯科在發言中說，發達國家應該取消「財政合作」上的附加條件。他還指出，美國最近因貨幣危機而採取單方面措施是一種不法行爲。加西亞·貝拉斯科說，第三世界必須以平等的地位參加解決現在由一些「富國」所操縱的問題。他在談到二百浬領海主權問題時說，厄瓜多爾是二十年來把海洋管轄區確定爲二百浬的拉美國家之一，它是在行使每個國家所享有的根據本國地理條件確定其擴大本國海洋管轄區的權利。他指出，爲了捍衛這一立場，厄瓜多爾不得不抵抗強國的壓力、威脅，甚至制裁。

尼日利亞礦業和動力部長阿里·黎古斯在發言中說，美國在支付平衡方面碰到了困難，「但是決不要我們對它的後果付出代價，這是毫無道理的。」他主張發展中國家向美國施加壓力，要它取消增加百分之十的進口附加稅。

墨西哥工商部長托雷斯·曼索指出，美國徵收進口附加稅和採取的限制進口的其他措施，給國際貿易發展帶來了嚴重的障礙。

巴基斯坦代表團團長艾哈邁德·阿里强調指出，必須糾正目前國際貿易和支付制度的令人不滿的狀態，應當考慮發展中國家的需要，並且應當有發展中國家充分有效的參加。他呼籲發展中國家協調它們的觀點，以便保衛它們的權利和利益。

錫蘭代表卡納卡拉特內在發言中强調指出，發展中國家是國際上大量非正義行爲的受害者，「現在是我們用自己的努力擺脫這種不幸境況的時候了」。

委內瑞拉外長阿里斯蒂德斯·卡爾瓦尼說外國投資是吸血鬼。他認爲把外國投資說成是援助是錯誤的。他說，一些發達國家的財富往往建立在發展中國家的貧困上。外國投資爲謀求自己的利益的願望所驅使，不符合也不可能符合普遍的共同利益的願望。

古巴外長勞爾·羅亞在發言中譴責美帝國主義對古巴的經濟封鎖。他表示反對美國強加於人的百分之十的進口附加稅，支持關於取消這種典型帝國主義附加稅的正義要求。羅亞譴責美國「在海洋、公路和市場進行海盜行徑」。他表示支持沿海國家根據自己利益確定領海和捕魚區的主張。羅亞還指出，國際貨幣危機是各發達的資本主義國家、特別是美國推行的政策造成的，屬於資本主義社會內部危機的範疇。他主張發展中國家直接參加制定新的國際貨幣制度的工作。他還主張取消美國政府自從第二次世界大戰以來強迫別人接受的貨幣封建領主權。

此外，敍利亞、馬來西亞、錫蘭、印度、埃及、利比亞、埃塞俄比亞、贊比亞、阿根廷、秘魯、委內瑞拉、巴西等亞非拉國家和南斯拉夫的代表也在會上發了言。

美大力士運輸機 金邊外中砲墜毀

【法新社金邊四日電】美國C一三〇（大力士）運輸機一架，今天在金邊以北六十二哩被解放軍高射砲擊中後，墜落金邊波成東機場。該機的機身和油庫，大多數被機關砲彈擊中。

據金邊軍方人士說，該機在執行空投食物和彈藥給被圍在隆區的朗諾軍的任務時，遭受解放軍猛烈的襲擊。隆區位於金邊以北一百十公里。

抗議美核試 各大城掀起反美怒潮
加拿大逾萬羣衆示威
加美邊境焚燒尼克松紙像 學生抬棺過境
美國團體指出這次核爆不安全可能引起地震及海嘯

【美聯社綜合報道】綜合消息，反對美國在阿拉斯加海面阿姆契特卡島進行地下核爆的抗議，昨天從安大略傳到加拿大，甚至英國的上院也響應了。

加拿大政府說，美國可能違反海洋法，同時，加拿大學生一萬一千人分別在多倫多和加拿大美國邊境地方抗議核爆。

加拿大外交部長夏普說，他認爲美國限制航行自由在阿姆契特卡島附近的舉動，可能違反海洋法。

昨天下午，多倫多三千人在市內交通最繁忙的時間舉行示威，他們高呼「炸尼克松」，「不要炸阿姆契特卡」的口號。

昨天上午，安大略勞工聯合會會員七百多人在多倫多舉行集會，他們列隊在美國領事館前遊行。

在倫敦，工黨在上院的國防發言人查爾方特說：「這一次爆炸，威力比在廣島的爆炸強二百五十倍。英國政府是否確信沒有衛慮的理由？」

【路透社加拿大多倫多四日電】昨天幾個加拿大都市抗議美國計劃在阿姆契特卡島進行核試驗。示威羣衆阻塞了通往美國的安大略邊境，使這裏和溫太華的交通堵塞。

羣衆遊行集聚在溫哥華、溫尼伯、蒙特利爾、紐芬蘭的美國領事館外，反對美國預定星期六在阿留申羣島進行的相當於五百萬噸炸藥的地下試爆。

在安大略省溫莎附近，約有五千學生徒步走過邊境橋，位於橋兩端的溫莎和底特律的交通嚴重堵塞。

另有三千名學生，將藍水橋的交通切斷。藍水橋連接安大略的薩尼亞和密歇根州休倫港。示威學生抬了一具尼克松的紙像，同時，約有五十名美國警察封鎖了美國境內的橋頭。

【美聯社華盛頓四日電】當美國爲在阿拉斯加海岸外阿姆契特卡島進行核爆炸作最後準備工作時，今天，美國環境保護團體對這次大規模地下核爆炸向最高法院提出上訴書。

由環境專家組成的團體說，他們仍然希望說明，預定星期六下午五時（國際標準時間二十二時）進行的核試驗是不安全的。星期三，一個美國法院已拒絕了他們的上訴書。

由核戰實驗委員會帶頭的七個水土保養團體說，這次核爆炸可能觸發地震和海嘯，使剩餘的輻射塵進入空氣，使北太平洋的魚類和海豹被毒死。

毛里塔尼亞總統接見我大使
一再祝賀我恢復在聯合國權利

【新華社北京四日電】努瓦克肖特消息：毛里塔尼亞伊斯蘭共和國總統莫克塔·烏爾德·達達赫十一月二日在努瓦克肖特接見了中國駐毛里塔尼亞大使馮于九。

達達赫總統就恢復中華人民共和國在聯合國的一切合法權利、並把蔣介石集團的代表從聯合國及其所屬一切機構中驅逐出去一事再次表示祝賀。達達赫總統說：「這是一件極爲重要的事。這是正義的勝利，是共同的勝利，作爲中國人民的朋友，毛里塔尼亞人民的滿意心情是和中國人民一樣的。」

馮于九大使感謝達達赫總統的祝賀。他並對達達赫總統在我國國慶和恢復中國在聯合國合法權利時致電周恩來總理，轉達了我國政府的感謝。

南朝鮮將派顧問 赴金邊訓練僞軍
朗諾討救兵反映情況不妙

【美聯社漢城四日電】這裏的軍方人士今天說，南朝鮮派駐南越的「遠征軍」，應朗諾集團的要求，正在研究派遣一千五百名顧問到柬埔寨的計劃。

這些人士說，假如這項計劃實現，南朝鮮人將以文員身份派去訓練朗諾軍隊。他們說，這些南朝鮮人將由朗諾集團平均每人每月付給五百美元。

這裏的國防部官員們對於這項報道，既不承認，也不否認。

中國建設圖片展在敍利亞受歡迎
我在盧薩卡的展覽會閉幕

【據新華社大馬士革三日電】敍利亞文化部和中國駐敍利亞大使館，從九月二十八日到十月二十三日，在大馬士革、阿勒頗、霍姆斯、哈馬和拉塔基亞五個城市，聯合舉辦了關於中國社會主義建設成就的圖片展覽，受到了敍利亞各界朋友的熱烈歡迎。

敍利亞文化部長參觀了在大馬士革舉辦的展覽。他讚揚中國人民在偉大領袖毛主席的英明領導下在社會主義建設中取得的巨大成就，並且祝中國的社會主義建設取得進一步的發展。

五千四百多位敍利亞朋友參觀了展覽。觀衆在參觀之後，讚揚毛主席的英明領導和中國人民自力更生發奮圖強的革命精神。許多人細地看了大寨大隊生產建設的圖片。他們說，我們敍利亞也有石頭山，我們也能夠像中國那樣把石頭山改造成良田。

【據新華社盧薩卡一日電】在贊比亞首都盧薩卡舉辦的中國經濟建設成就展覽會在展出了兩周之後，於十月三十一日閉幕。

在展出期間，大約有五萬名觀衆參觀了展覽會。

特稿

美帝是可以打敗的

劉儒林

（按：本文作者係原國民黨第九十二軍副軍長，現任政協安徽省委員會常務委員、參事室副主任。）

縱觀今日世界，各國人民革命鬥爭風起雲湧。人民要革命，民族要解放，國家要獨立，已經成爲不可阻擋的歷史潮流。那些原來迷信美帝國主義的人也逐步覺醒，勇敢地站起來同它進行鬥爭了。他們看到英雄的印度支那三國人民在抗美救國戰爭中，把美帝打得焦頭爛額，狼狽不堪；看到亞、非、拉美各國人民不怕美帝國主義種種壓力和威脅，聯合起來作堅決鬥爭，使美帝日子越來越不好過，更加強了自己勝利的信心和鬥爭的勇氣。

我自從黃埔軍校第四期畢業以後，長期在國民黨軍隊任職，直到一九四九年，在偉大領袖毛主席和中國共產黨的政策感召下，我響應了革命形勢，毅然率部於北京起義，光榮地加入了中國人民解放軍的行列。一九五〇年，美帝瘋狂發動侵朝戰爭，並把戰火燒到鴨綠江邊，遵照偉大領袖毛主席關於抗美援朝、保家衛國的教導，我參加了中國人民志願軍赴朝參戰。由於我曾經在國民黨部隊裏呆了二十五年，長期受美國奴化教育，在起義以後，雖然經過共產黨的教育，政治思想覺悟有了一些提高，但對美帝本性還是認識不深，頭腦裏還殘存着一些恐美思想，對所謂的「美國文明」也看不大清楚。到朝鮮以後，看到美國侵略者使用了除原子彈以外的各種殺人武器，許多朝鮮人民慘遭殺害，滿目焦土，遍地火光。目睹此情此景，哪一個有良心的人不怒火中生，切齒痛恨？！這時，我學習毛主席關於美帝國主義本性的論述，對照美帝在朝鮮的所作所爲，聯想到過去美帝出錢出槍，蔣介石出人，利用中國人打中國人，想把中國變爲美國的殖民地，從內心深處感到：過去我把美帝看作朋友，完全是敵友顛倒，美帝根本不是什麼「朋友」，而是最殘暴、最兇惡的敵人！在抗美援朝的過程中，我受到了一次深刻的愛國主義和國際主義教育。

過去在國民黨部隊裏，國民黨反動派把美國軍事力量吹得神乎其神，不可一世。經過在朝鮮戰場上與美帝一較量，就看出了美帝紙老虎的腐朽本質，並使我在幾十年中形成的恐美思想一掃而光。美國陸軍第二十四師，在美軍中號稱「勝利師」，但它一到朝鮮的水原、大田地區，就被朝鮮人民軍打得落花流水，該師師長迪安少將也被生俘，「勝利師」變成了「慘敗師」。還有一個被稱爲「美國太平洋的拳頭」的美軍騎兵第一師，一投入朝鮮大田、大丘一線，也被朝鮮人民軍打得節節敗退，以後在雲山地區又遭我志願軍痛擊，死傷慘重，潰不成軍。在朝鮮人民軍和中國人民志願軍強大砲火攻擊下，許多美軍官兵整天龜縮在鋼絲被裏，蜷縮於掩體的一角，直到被我軍拉出來時，個個面無血色，渾身發抖，半天說不出話來。什麼「美國太平洋的拳頭」，什麼「麥克阿瑟的寵兒」，都破滅了。美帝這隻紙老虎現出了原形，最後不得不打着白旗到板門店，在「停戰協定」上簽字認輸。經過親身參加抗美援朝鬥爭，使我深深認識到：美帝國主義的確是紙老虎，並不可怕。

當前，國內外形勢一片大好，革命風暴席捲全球，美帝國主義空前孤立，日子越來越不好過。我們偉大的社會主義祖國，在偉大領袖毛主席英明領導下，正在蒸蒸日上，繁榮昌盛。我國同世界各國人民的友好往來更加擴大。我國同越來越多的國家建立了外交關係。我們的朋友遍天下。不管美帝國主義在對待中國問題上，玩弄什麼「兩個中國」、「一中一台」和所謂「台灣獨立」、「台灣歸屬未定」等等陰謀，都阻擋不了中國人民解放自己的領土台灣省。美帝國主義的一切武裝力量和軍事設施必須從台灣和台灣海峽撤走。我希望在台灣的老同學、老同事、老朋友，不要怕什麼帝國主義者，應以國家民族利益爲重，堅決走反美愛國的光明道路，爲解放我國領土台灣省，實現祖國統一作出貢獻。

劉儒林在閱讀「人民日報」。

攝影（中國新聞社）

縱橫談

反帝反殖鬥爭向前發展

在秘魯首都利馬，目前正在召開一個有九十多個發展中國家部長出席的會議。在這個會議上發言的國家，都一致要求團結聯合起來，反對大國霸權主義。參加會議的國家來自亞非拉三大洲，他們集中揭露美帝的經濟掠奪和限制貿易等政策，反映了三大洲人民反對美帝的鬥爭進一步發展。

近年來，拉丁美洲的反美鬥爭正在風起雲湧。

阿連德總統領導的智利政府成立一年來，在維護民族獨立，捍衛國家主權和二百浬領海權等鬥爭中，作出了巨大的努力。爲了收回本國資源，發展民族經濟，智利以一個小國，敢於同一向欺負她的美國反動派作鬥爭，今年七月十一日，把長期來被美國霸佔的銅礦收歸國有，大長人民的志氣。智利人民把這一天稱爲「民族尊嚴日」。

目前同中國建交的秘魯，從一九六八年以來，採取了一系列措施收回本國的權益，如將美國壟斷資本控制的國際石油公司收歸國有，並沒收控制秘魯石油生產百分之八十的美資國際石油公司的全部財產，收回本國十二個礦區給美國的特權。這些措施都深得拉美人心。

新的形勢是拉丁美洲各國正在聯合起來，把反對美帝霸權作爲共同鬥爭。今年九月，二十個拉美國家在阿根廷首都布宜諾斯艾利斯召開會議，發表宣言，強調拉美國家決定採取共同的策略，對抗美國的「新經濟政策」。

這次在利馬的發展中國家會議，也是發展中國家聯合起來反對大國霸權主義。他們決心，協調地一致行動，對付大國霸權主義。

各國人民只要聯合起來，敢於鬥爭，就一定能取得反對美帝侵略、掠奪政策的勝利。

最近拉丁美洲各國的表現以及利馬會議的事實，都反映出三大洲各國人民反帝反殖鬥爭的形勢，越來越好。

日本消費品價格漲
畸形發展工業 勞動人民受害
蔬菜九月比八月漲六成 水果漲二成半

【新華社北京三日電】據東京方面消息：佐藤政府頑固推行擴張日本壟斷資本的所謂「高速」經濟政策，使日本農業和漁業受到嚴重破壞，使勞動人民的生活日益貧困。

據日本政府最近宣佈的數字表明，全國消費品價格的指數以一九六五年爲一百計算，今年九月份猛漲到一百四十三點九。這個數字比八月份上漲了百分之三點八，與去年九月份相比上漲了百分之八點四，這個上漲率是最近幾年未曾有過的。

由於佐藤政府畸形發展工業、縮減農耕土地面積，加上今年颱風所造成的影響，蔬菜、水果的收穫量大大減少，更加劇了這些食物的價格上漲。今年九月份市場上蔬菜價格比八月份猛漲了百分之五十九點三，水果的價格上漲了百分之二十四點一，所有食品的價格上漲了百分之六點九。應該指出的是：由於官方的壓制和經紀人的盤剝，農民出售農產品的價格並沒有提高，他們仍然無法維持生活。

同時，在海岸線密集的工廠排出的廢物和污水，把日本的沿海變成了「死海」，破壞了漁業生產，因此，鮮魚的價格逐年上漲。

另外，佐藤政府在美帝的壓力下實行了日元「浮動匯率制」，使中小企業遭受了嚴重打擊。中小企業倒閉的越來越多，布匹和煤油的價格也急劇上漲。

佐藤政府還準備大幅度提高地下鐵道、公共汽車和出租汽車以及其他公用事業的收費。這樣勢必進一步增加勞動人民的生活費用的負擔。

美軍事頭目移動 周末赴金邊活動

【路透社金邊四日電】美國參議院外交委員會主席傅爾布萊特將於星期六（六日）飛訪金邊，同朗諾政權首要商談美國軍事援助朗諾政府的計劃。

美國大使館說，他從西貢往曼谷，中途將在金邊停留約六至八小時。他屆時將同「總理」朗諾和「副總理」施里瑪達會談，並乘直升機前往戰區進行空中視察。

印度風災萬人喪生
災區面臨缺糧缺藥霍亂蔓延

【路透社新德里四日電】一名邦部長今天說，上週末旋風和海嘯襲擊印度東部奧里薩邦之後，正式的死亡數字已接近一萬人。

馬哈帝在奧里薩邦首府布巴內斯代爾對記者宣佈了上述數字，但是他沒有透露確實的傷亡數字。他說，從新的地區源源報來的死亡數字已接近一萬人。

當地政治家和若干目擊者估計死亡人數已達二萬五千人，甚至更多，災民近五百萬名。

奧里薩邦政府官方人士後來說，受災地區現在面臨的嚴重問題是缺乏食物和藥品，因爲有若干地區現在依然被洪水圍困，與外界聯絡中斷。

他們說，來自賈吉普和帕拉巴甘地區的一份報告說，已經爆發霍亂，已有六人患霍亂症死去。

本報特訊

抗議美核試驗一插曲

在加拿大抗議船「綠色和平」號與美國海軍巡邏快艇「信心」號之間，爆發了一項不尋常的對抗行動。

在「信心」號司令官對「綠色和平」號闖入美國領海表示不滿時，他的船員公開表示與抗議船團結在一起。

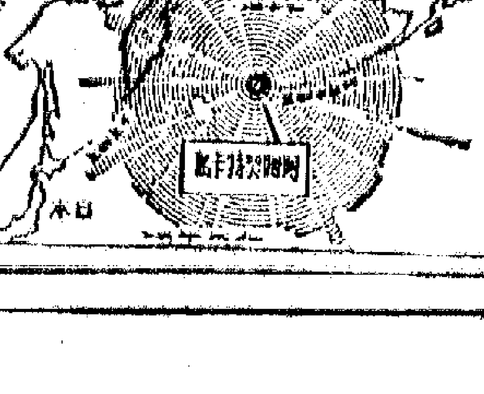
「綠色和平」號是一艘漁船，九月十五日它離開溫哥華（不列顛哥倫比亞），駛往阿拉斯加的阿姆契特卡島，希望阻止美國原子能委員會準備進行的地下核子爆炸。這次爆炸的威力相當於五百萬噸黃色炸藥。「綠色和平」號十月中旬停留在阿拉斯加的休馬京羣島，等待尼克松下一個有關核爆日期的宣佈。爆炸據當時推測將在十月底進行。

在抵達之前，「綠色和平」號在阿克坦附近被「信心」號截停。當「信心」號司令官站在艦橋上向「綠色和平」號船長指出，抗議船違犯了美國海關法例的時候，「信心」號的船員（海岸警衛隊員）向抗議船的船員遞了一封信，支持他們的行動。

「信心」號六十二名人員中有十八人在信上簽名，海岸警衛隊員們說，其他的人也要簽名，只是時間來不及而已。

互相握手之後，「綠色和平」號的船員給與警衛隊員一面小加拿大國旗和一幅貼畫。這幅貼畫，原來張貼在「綠色和平」號內的，是一幅骯污了的尼克松照片，標題爲「讓我繼續清潔海洋」，這是尼克松的口號。

海岸警衛隊員接受了這幅貼畫，微笑說：「前進吧」。他們在離去時發出和平的信號，並允許「綠色和平」號前往港口領取正式通行證。



（譯自十月二十七日美國「前衛」周刊）美國準備在阿留申羣島中的阿姆契特卡島進行大規模的地下核試驗。

亞非乒賽開幕花絮

亞非乒賽開幕式的鐘聲響了

▲亞非乒乓球友好邀請賽開幕式的鐘聲響了，樂隊奏起了雄壯的樂曲，人們的目光，攝影記者的鏡頭，全都聚向運動員入場的地方。隨着熱烈的掌聲，一隊隊亞非乒乓球健兒，在身着白衣紅裙、手舉國名牌的中國女少年的導引下，邁着矯健的步伐，依次進入會場。

朝鮮運動員向觀衆熱情招手

▲朝鮮乒乓球代表團，是參加這次友好邀請賽人數最多的一個代表團。今天，朝鮮運動員格外高興，個個精神飽滿，意氣風發，不斷地微笑着向觀衆熱情招手。

▲戰鬥在湄公河兩岸的越南、老撾、柬埔寨的乒乓球運動員，帶來了反美鬥爭第一線上的勝利喜訊。他們一進入會場，觀衆就用熱烈的掌聲，向英雄的印度支那三國人民致以崇高的敬意！

巴勒斯坦健兒身穿米黃色戰鬥服裝

▲身穿米黃色戰鬥服裝的巴勒斯坦乒乓球運動員，衝破重重困難，前來參加這次盛會。他們反對美、以侵略者的英勇鬥爭，深深地鼓舞着人們。當運動員昂首闊步走過主席台時，全場觀衆報以熱烈的掌聲。

▲肯尼亞乒乓球代表團的運動員，以無比激動的心情，向觀衆揮舞着帽子，齊聲高呼：「團結，友誼，在一起！」

熱情奔放　變化萬千的大型舞蹈

▲大會入場式完畢以後，在一片樂曲和鑼鼓聲中，文藝演出開始了。

穿着色彩鮮艷的各種民族服裝的演員，揮動着彩球，跳起了大型舞蹈「熱烈歡迎亞非朋友」。他們歡欣跳躍湧向主席台前，高呼着「歡迎，歡迎，熱烈地歡迎，歡迎亞非朋友，來到了北京！」

接着，一些少年一手舉着鮮花，一手擺着球拍，跳起了乒乓球舞。而後，男演員們又高舉火炬，跳躍上場，時而散開，時而合攏，跳起了火炬舞……隊形在急速地變化着，組成了各種圖案，火炬變成無數條紅綢，飛舞着，時而像一朵彩雲，時而像一片鮮花，時而又像一團火焰。最後，在熱情奔放、高昂雄壯的樂曲聲中，團成一層層的圓圈，它象徵着任何勢力也衝不破、摧不毀的亞非人民的堅強團結。

▲文藝工作者們表演的民樂合奏「延邊人民熱愛毛主席」、「大寨紅花遍地開」和舞蹈「豐收歌」，以熱烈的感情，優美的舞姿，表現了我國各族人民對偉大領袖毛主席深厚的無產階級感情，反映了我國社會主義農村抓革命、促生產的欣欣向榮的豐收景象，獲得了觀衆的讚揚。

友誼的詩篇　團結的讚歌

▲大會閉幕式在演奏鋼琴協奏曲「黃河」後結束。人們的心還久久沉浸在歡樂之中。今天的盛會，是友誼的詩篇，記載着亞非人民團結的新發展；是團結的讚歌，唱出了亞非人民的共同心願。

（取材自「人民日報」）

亞非乒賽團體賽全面展開

各國選手打出風格 全場觀衆熱烈讚揚

多哥選手敢打敢衝擊敗刁文元取得一分

【新華社北京三日電】亞非乒乓球友好邀請賽男、女團體比賽，今天上午在團結友好的熱烈氣氛中全面展開，分佈在寬闊明亮的比賽大廳裏的十八張球枱，變成了傳送友誼、交流經驗的場所。各國運動員表現的高尚體育運動風格，受到全場觀衆的熱烈讚揚。

有四十四個國家和地區的男子乒乓球隊以及三十二個國家和地區的女子乒乓球隊，參加了這次男、女團體賽。

這次友好邀請賽的男、女團體比賽，均採用分組單循環制辦法，分三個階段進行。第一階段分九個組進行循環賽，排出小組名次；然後將第一階段各組同名次的隊分成三組，進行第二階段循環賽，最後，三個組的前三名的同名次的隊進行第三階段循環賽，決定團體賽一至九名的名次。

參加這次友好邀請賽的各國運動員們，不論是久經沙場的老將，還是初露鋒芒的新手，不論是進攻型選手，還是防守型選手，今天都打出了自己的風格和水平。來自反對美、以反動派鬥爭前線的巴勒斯坦的乒乓球選手，在比賽中受到了全場觀衆的好評。他們不僅給邀請賽的乒壇增添了友誼的光彩，並且以勇猛頑強的鬥志，保持了今天第一階段男、女團體共四場比賽的不敗紀錄。

參加女子團體賽的柬埔寨女子乒乓球運動員，給觀衆留下了深刻的印象。今天晚上，柬埔寨女隊同烏干達女隊開局後，比分不分上下，一直打到二比二平。當她們在決勝局以接近的比分失利後，跑過去同烏干達選手熱烈握手，表示祝賀，彼此間進行了長時間的親切交談，博得了全場觀衆的讚揚。

來自遙遠的西非洲國家多哥的男子乒乓球隊，今天同中國乒乓球隊相遇時，全場爆發出響亮的掌聲。多哥男子乒乓球隊是去年西非乒乓球賽的第三名。今天，他們敢打敢衝，打出了水平。十七歲的全國冠軍勞松，表現得十分出色。他同中國選手刁文元比賽時，時常以近台快攻的戰術，迫使刁文元遠離球台，最後為多哥隊贏得了一分。

朝鮮、越南、老撾（愛國戰線黨）、日本、尼泊爾、巴基斯坦、錫蘭、埃及、幾內亞、剛果人民共和國、尼日利亞、贊比亞等國家和地區的乒乓球隊，在今天的團體賽中，也表現出了良好的風格和水平。

預計明天晚上將排出第一階段的小組名次。

亞非乒乓球友好邀請賽男、女團體賽，十一月三日開始舉行。圖為首都體育館內的比賽場面。（新華社傳眞圖片）

墨乒協代表團 昨天飛抵北京

孫梅英等到機場歡迎

【新華社北京四日電】應邀前來參觀亞非乒乓球友好邀請賽的墨西哥乒乓球協代表團，在團長埃利奧斯·法雷爾率領下，今天上午乘飛機到達北京。

亞非乒乓球友好邀請賽組織委員會和有關方面負責人曾紹東、江超、莫振球，以及中國乒乓球教練員、運動員孫梅英、梁麗珍、林美羣等前往機場歡迎。

【新華社北京三日電】由哈維爾·拉爾蒂索烏斯先生和絹薩里奧·德·阿維埃加女士率領的墨西哥旅行團一行二十五人，今天乘飛機離開北京回國。旅行團是在十月二十九日到達北京進行參觀訪問的。在京期間，中國拉丁美洲友好協會曾舉行茶會招待墨西哥朋友。旅行團在到達北京前，曾參觀訪問了廣州、杭州、上海、南京等地。

柬埔寨運動員和蘇丹運動員在男子團體比賽中，友誼第一，互相學習，受到了全場觀衆的熱烈讚揚。這是他們在比賽後，向觀衆鼓掌致意。（新華社傳眞照片）

亞非乒賽雜寫

本報選輯

十八處賽場同時舉行

第一次亞非乒乓球友好邀請賽於三日上午八時半，在北京雄偉、寬敞的首都體育館正式展開了比賽。十八張球枱分十八處賽場同時舉行。

第一天舉行的男女第一輪團體賽分九組進行。日本隊分在男子第四組，先碰上黎巴嫩隊，接着碰上尼泊爾隊，均以五比〇獲勝。但是日本在第一仗對黎巴嫩隊時出陣的是田阪、河野和永石（長谷川未出）。

另一方面，中國男子隊在第一輪比賽中也兩戰全勝。

日本女子隊對哈塞隆隊獲勝。

北京從十月二十四日以來連日晴朗，氣候溫暖如春。三日晨曾降小雨。這一下氣候就立即轉入寒冷。從南方來的選手乍逢此變，在露天裏覺得有點冷。但是，在擠滿一萬八千多人的首都體育館，仍然是溫暖如春，不少觀衆且因氣氛熱烈，觀球時頻頻揮汗。

柬埔寨選手進場掀起高潮

二日晚上舉行的入場式，氣氛極其熱烈。各選手隊伍受到如潮般的歡呼和鼓掌。柬埔寨選手入場時，全場歡呼進入高潮。跟着是朝鮮選手進場，掌聲持續不停。朝鮮選手列隊正步前進，每次揮動右手時，嘴裏同時高呼：「噓！噓！」這隊的順序是巴勒斯坦、柬埔寨、老撾（愛國戰線黨）、肯尼亞、越南。當印度支那國家的代表隊，來自中東鬥爭前線的巴勒斯坦隊入場時，掌聲歡呼聲震動全場。

日本隊以橫山女子隊教練為首，一行二十人進場時，觀衆也以掌聲相迎。

誠如埃及乒協名譽主席阿明·阿布·赫夫在開幕式上說的：「亞非乒乓球友好邀請賽，第一是友誼，第二是友誼，直到最後仍然是友誼。」組織委員會主任王猛更說得好：「友誼，就是這屆大會的口號。」大會確實充滿了這樣的精神，它感染到每一個代表。

比賽中不忘拿槍的戰友

柬埔寨的女選手瑪迪娜妮，她雖然到出發前，只練習了很短時間，但是，「我能夠參加這個大會，是我最大的榮幸。但是，在這期間，我的朋友正在同以色列侵略者作戰」。她在比賽中仍然不忘參加中東人民解放戰爭的戰友。

有些國家選手雖然輸的比分很大，但是絕不垂頭喪氣，也沒有人嘲笑，友誼氣氛代替了一切。全場洋溢着友好團結的氣氛。

民族飯店前門飯店 充滿團結熱烈氣氛

我有關方面為各國選手準備了棉衣禦寒

球場內外

▲亞非乒乓球友好邀請賽，無論就其規模等方面來說，都不輸於任何一屆世界乒乓賽。中國方面盡了最大的熱忱全力搞好這次乒賽。許多選手都熱情讚揚。

▲各國選手聚居的民族飯店和前門飯店異常熱鬧。非洲的塞內加爾、剛果人民共和國的選手是二十六日晚上到達的，各種膚色、各國民族服裝的男女選手出現在飯店內外。他們友好相處，親切交談，顯示非常熱鬧，也表現出各國人民不分種族的團結氣氛。

▲北京的天氣連日來雖然溫暖，但是中國方面為了照顧來自熱帶的非洲國家的選手，早為他們準備了防寒棉衣和運動衫。中國當局的招待確實周到。

▲中國人民的好客也是各國選手的共同話題。無論各國選手走到哪裏，北京市民、孩子都熱情地同代表們招呼，握手致意，到處是笑容滿面的中國人。

▲兩個飯店的食譜非常豐富，外國朋友們對中國菜讚賞不置。日本有的選手吃得過多，害怕胃吃不消。

台灣內外

蔣幫被趕出聯合國後 台北股票市場一片混亂

蔣官承認：股價下跌，「殆難避免」。經濟日報說：股票持有人損失「多持有一天，即增加一天的損失。」

魏成方

一個多星期以前，蔣幫被逐出聯合國。消息傳抵台灣，台北股票市場立刻掀起跌風，價位連續挫低，跌風迄今未止。這反映了商場的人們對投資台灣完全失去信心。

這次台灣股市跌風，在程度上比八月間尼克松宣佈美國新經濟措施而引起的跌風，厲害得多。八月十五日，美國宣佈實行對進口貨徵收附加稅，以及停兌黃金的決定，當天，台北股票市場上有六種股票「跌停板」，次日，「跌停板」的股票增加到十三種，不久，跌風一度略趨緩和。

然而，這一次，因蔣幫被逐出聯合國引起的股市跌風，來勢更猛，價位狂落，震動了台北股票市場。據台北「聯合報」報道，十月二十六日當天上午十時之後，當蔣幫被逐出聯合國的消息傳至股票市場，大部分股票的價位立即急劇慘跌，甚至「熱門」的台泥、台聚、津、南亞、大同等九種股票，也不得不因狂跌而「停板」，當天收盤時，「跌停板」的股票有十六種。

翌日開盤，多種股價繼續下跌。由於客戶爭相拋出，台泥等十三種股票開盤後不久又告「跌停板」，股票市場一片混亂。據台北「經濟日報」消息，兩天來投資人損失達新台幣五億餘元，折合港幣七千多萬元。

台北股票市場亂，蔣幫內部更亂。連日來，蔣幫「經濟部」與「中央銀行」頻頻開會，承認了蔣幫被逐出聯合國對台北「打擊很大」，股價下跌「殆難避免」。蔣幫「證券管理委員會」則出面恐嚇投資人，揚言「如有於此時不能共體時艱而乘機擾亂市場者，決依法嚴辦」。

蔣幫一面出盲恫嚇，一面又下令五家銀行，對證券投資人通融資金，並由「中央銀行」運用中期長期資金插手買進股票，但仍然不能挽回股市的頹勢。

據「經濟日報」說，由於投資人對投資台灣失去信心，雖然「股票多持有一天，即增加一天的損失」，因此，一時股市賣出的壓力仍然「日漸增大」，蔣幫的驚嚇「解決不了目前的問題」。

許多投資人拋出股票，套回現金後，都把資金調離台灣，避免再受損失。據香港英文「虎報」透露，由今年七月至十月三十一日止，僅以逃來香港的台灣資金而言，已超過五億元港幣。

爲圖挽回此一頹勢，蔣幫於十月二十八日匆忙批准了三件總共八千餘萬美元的「外人投資案」，企圖以進一步出賣台灣的經濟主權，換取外國的「支持」，藉此「力證」所謂「國外投資人對台灣經濟發展前途的信心」。蔣幫還抬出香港的周某、許某的名字，說什麼他們二人投資台灣地產方面，「足證華僑的向心力及台灣投資環境之優越與經濟的穩定」，云云。

結論，既旨然究不能掩蓋事實。人們從台灣股市的跌風，以及台灣的資金外逃，不難理解台灣的經濟「同心力」究竟何在？

外交慘敗之後 加緊恐怖統治

蔣警半夜搜查新房

林華

蔣幫被逐出聯合國後，局勢對它們越來越不妙。它們在驚慌失措的同時，加緊實行恐怖統治。

據台北「中國時報」十月二十九日載稱，蔣幫「警務處」接到命令，定於十一月一日起至十二月三十一日止，在台灣各地區進行所謂「戶口校正」，並且從明年一月一日至十五日止，進行「戶口補校正」。在這兩段時間內，蔣幫警察隨時都可以公開闖入民居，以「校正戶口」爲名，進行搜查、捕人。

台灣蔣集團當局，每年都以「戶口校正」爲名，現在台灣各市鎮進行一次這樣的大搜查、大抓人。但是，該報說：「今年戶口校正與往年不同的是，在戶籍員與管區警員配合，校正轄別、出生、死亡、結婚、離婚、收養、認領、遷徙、住址變更、職業、教育程度等資料外，特別要作一項『經濟活動人口』的調查，這是今年戶口校正的一大特色」。該報不得不承認，這是「一道重要的防線」工作，「它像一張蜘蛛網，網織得愈密、愈大」，這項「工作」就做得愈「理想」。

蔣幫「警務處」宣稱，任何人只要對某人「身份可疑」，就可以向「警務處」提出檢舉。當然，這就意味着「警務處」可以隨時以「身份可疑」爲理由，搜捕台灣各地的居民。

台北「聯合報」十月二十九日刊登了一封「讀者投書」，標題是「一對新婚[illegible]查戶口，警員夜半到民家」。「投書」的人說，他是小公務員，一家人都沒有做過「不法」的事，但是卻「不時有管區的警察來查戶口」。有一次，家父不堪其擾，與之發生衝突，因此激怒了一位警官，從此家中便更不安寧了」；警察經常在半夜三更，闖門進入「查戶口」。「投書」說，「本月二十二日，是舍兄結婚的喜日，二十二日晚，是洞房第一天」，但是就在這一天的半夜，三四名警察闖門進來，說是調查戶口」，一家人都從睡夢中被驚醒，「全家都不勝困擾」。「投書」最後說，「我們所遭受的精神威脅是無法補償的」，每個人「內心無限的痛苦」。

台北農民包圍「鄉公所」

丁閩

美帝在台灣不斷強徵農田，破壞山林，並向台灣傾銷農畜產品，打擊台灣農民生產，更因蔣幫橫徵暴斂，貪得無厭，以致台灣農業萎縮，農民生活日艱。

美蔣在山區不修水利，卻向農民強徵水費。據九月卅日的「台灣日報」載，南投縣信義鄉的山區農民，數十年來都是自建水圳，引水灌溉農田；蔣幫「水利會」，卻說農民有繳付水費的義務。農民拒付，雙方爭得「面紅耳赤，欲罷不休」。

農民們向有關機構提出嚴重抗議說，他們居住山地，艱苦維生，數十年來，都是利用山溪之水，自費建造水圳灌溉，遇山洪爆發，水圳被沖毀，也是自己負責修復。十二年前，台灣發生嚴重的「八七水災」，信義鄉農民自建的水圳受嚴重損害，要求「水利會」代爲申請公價水泥，也遭拒絕，「水利會」打着官腔說：「平地地區的設施都來不及辦理，怎能幫助山地地區的修建？」而今如「水利會」竟要該鄉農民補交自一九五六年至一九六八年間十三年的水費，農民們認爲此事極之「不近情理」，憤然向有關方面提出抗議。他們說，既未享受「水利會」爲他們裝設排灌系統之利，也未享受到「水利會」給他們補修水圳工程之助，他們也從來不是「水利會」的會員，可以說和「水利會」毫無關係，因而堅決抗拒繳費。

蔣幫強徵水費外，還吞併外援撥給台北縣五股鄉人民的救濟金，據十月廿四日的「台灣日報」載稱，由於「美援」工程石門水庫設計錯誤，以致台北縣五股鄉每年遭受嚴重水災。災民亟盼嗷嗷待哺，救濟金卻被「鄉公所」侵吞。今年十月廿二日，憤怒的鄉民二百餘人兩度包圍「鄉公所」，「鄉長」陳光明嚇得要死，躲不見面，「民政課長」林松山突圍而逃，「鄉公所」辦公人員也走避一空。

鄉民未達目的，改向台北「縣政府」抗議，要求公平發放救濟金，徹查舞弊情事，以平民憤。「縣長」蘇清波見羣情激憤，不得不同意「徹查」，從來並公開承認確有舞弊情事的行徑。

凡此種種，都足以說明美蔣壓榨台灣人民，搜刮民脂民

台灣省·古今談（五）

——鄭成功驅荷勝利與台北平原的開闢

洪梅生

台北平原在台灣北部的淡水河下游，是南北縱長的盆地。平原的南面是綿亘台北和新竹縣境的雪山山脈；西邊是丘陵起伏的海岸台地；北部是大屯火山羣，它的主峰七星山和西北角的觀音山，對立在淡水河的兩側。

台北平原經歷了我台胞千百年的辛勤墾闢。

一六六一年，民族英雄鄭成功爲驅逐荷蘭侵略軍，從福建南部渡海出發，收復台灣。他親自帶兵巡視台灣各地，到過北部平原，並巡視淡水等地。他在沿途看見許多肥沃的土地還荒蕪着，他想到「足食而後足兵」的道理，決定實行「寓兵於農」的政策。除了以大批兵力鎮守台南，同時把軍隊分佈到台灣北部與其他各區，進行大規模的開荒，規定三年之後定賦稅；農隙之時，訓以武事。自此，台北平原上出現了一批屯墾的隊伍。以後，從福建廣東等地區到台灣的居民也越來越多了。台北平原的中心，淡水河畔，有了商販交易的市場，這市場逐漸擴大，成爲後來的台北。

台北市區原來分艋舺、大稻埕和城內三個地區。

艋舺後來稱爲「萬華」，它是台北主要而古老的聚居地區，是帆船貿易時代的港口。十七世紀初，這裏已是台北平原居民交易的市集；乾隆年間曾大興土木，現在還可看到一七三九年建築的龍山寺。一七六〇年，淡水都司移至艋舺，一八〇九年設立了「水師游擊」，駐紮了陸戰隊，艋舺又成爲當時台灣北部的軍事重地之一。

一八九五年，日帝從清政府手中奪我台灣，以台北爲台灣的首府。一九四五年，日帝投降，蔣幫「劫收」後，台北從此成了美蔣的巢穴，在萬華等區，遍設妓院賭窟。現在，當人們夜間走過萬華的陰暗街巷時，嗅到那污濁的空氣，看到那荒淫的景象，聽到那被侮辱的婦女的哭叫聲，人們就可體會到這裏是人間地獄。

大稻埕在艋舺的北面，淡水河的東側，它是艋舺（萬華）衰落以後形成的商業區。

從一八四一年起，美、英、法、日等帝國主義先後多次侵襲台灣，淡水河口的淡水，是侵略軍的登陸地區。外國侵略者在這裏也首先遭到台灣人民英勇頑強的抵抗。可是，腐敗無能的清政府卻被洋槍洋砲嚇破了膽，在所謂「和衷共濟，力顧大局」的理由下，把台灣的茶葉、樟腦和煤礦等採銷權，拱手送給了外敵。到一八八七年，又將台北的大稻埕定爲外國人的「分關」。從此，大稻埕便成爲帝國主義侵略的據點。

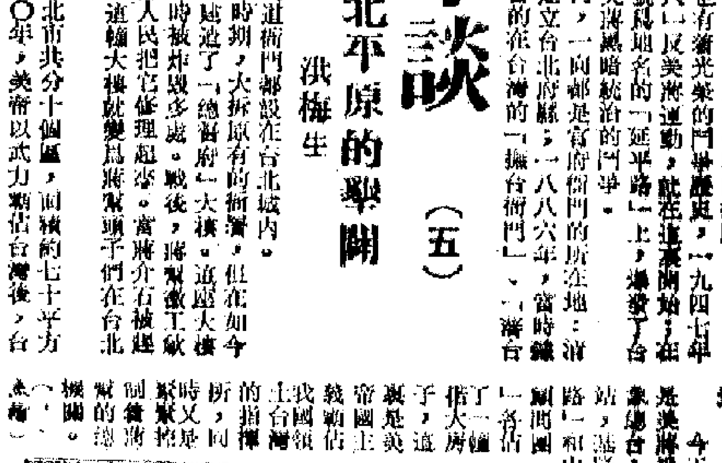
大稻埕也有着光榮的鬥爭歷史，一九四七年的「二·二八」反美蔣運動，就在這裏開始，並在以鄭成功封號爲地名的「延平路」上，爆發了台灣人民反抗美蔣黑暗統治的鬥爭。

至於城內，一向都是官府衙門的所在地：清政府在這裏建立台北府縣；一八八六年，當時隸屬於浙閩總督的在台灣的「撫台衙門」、「藩台衙門」和按司道衙門都設在台北城內。

日帝侵佔時期，大拆原有的衙署，但在如今的重慶南路，建造了「總督府」大樓。這座大樓，第二次大戰時被炸毀多處。戰後，蔣幫徵工斂財，強迫台灣人民把它修理起來。當蔣介石被逐出大陸之後，這幢大樓就變爲蔣幫頭子們在台北的巢穴。

目前，台北市共分十個區，面積約七十平方公里。一九五〇年，美帝以武力霸佔台灣後，台北市成了美國侵略者蹂躪我國領土的基地。

今天，在台北市周圍，美軍基地林立：淡水是美蔣飛彈基地，觀音山有美蔣軍事雷達站，七星山設有美軍通信台，基隆是美國海軍基地。在台北市新生北路和中山北路，美軍「協防台灣司令部」和「顧問團」一齊佔了一幢幢大房子，這裏是美帝國主義霸佔我國領土台灣的指揮所，同時又是緊緊控制蔣幫的總樞紐。（未完）



分類廣告

遺失聲明

遺失聲明

萬能角鐵 百葉窗簾

收音機 平

蔡啓超 中醫診所
風濕·胃病
耳鼻·喉占
皮膚·瘡毒
癧核·痔瘡

（延年益壽）

識得何鏡泉 胃腸痛不染

擅醫失眠

應邀赴北京參加國慶活動後 香港同胞代表團返港

行程一月餘參觀延安上海井岡山等地 目睹祖國繁榮興旺景象感到無比興奮

【本報訊】應邀赴北京參加二十二周年國慶活動的香港同胞代表團，帶着偉大領袖毛主席和祖國人民的深切關懷的盛情，於昨日中午返抵香港。

昨日中午，各界代表、各單位負責人以及代表團成員的親友，前往尖沙咀火車站熱烈歡迎。火車站月台上充滿團結歡樂氣氛，代表團成員心情興奮，喜氣洋洋，和歡迎者熱烈握手歡談。

香港同胞代表團這次行程共一個多月，他們暢談了在北京參加國慶活動和前往祖國各地參觀訪問期間，受到黨中央和各省市的首長、祖國人民的熱情接待和關懷的情況。代表團成員高興地說，十月一日上午，他們在頤和園和首都革命群眾、來自五大洲的外國朋友，一起參加遊園活動，觀看了豐富多彩的文藝節目。當日晚上，他們應邀參加了國務院辦公室舉行的招待會，在充滿節日氣氛的招待會上，李先念副總理等同他們親切交談，暢談了國內外大好形勢。大家共同舉杯，熱烈慶祝祖國社會主義革命和社會主義建設的偉大勝利，敬祝偉大領袖毛主席萬壽無疆！十月三日晚上，外交部副部長韓念龍會見並歡宴代表團成員。

代表團在一個多月的旅程中，在北京參觀了無產階級文化大革命期間的出土文物，並先後到延安、南縣、鄭州、南京、無錫、上海、南昌、井岡山等地參觀訪問，還在廣州參觀了秋季交易會。代表團每到一個地方，都受到各地首長和革命群眾的熱烈歡迎。代表團成員興奮地看到毛主席的無產階級革命路線廣泛深入到群眾中，看到祖國二十二年來社會主義革命和社會主義建設的偉大成就，他們看到祖國一派繁榮興旺景象，感到無比興奮和自豪。代表團成員表示，全國人民正在認真深入地學習馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，決心沿着黨的「九大」指引的路線奮勇前進，團結起來，爭取更大的勝利！

代表團在參加國慶活動中，看到邀請前來參加我國國慶活動的五大洲朋友，興奮地看到我國同全世界真正的馬列主義政黨和組織的兄弟友誼日益鞏固，看到我國同亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的團結日益加強，我國同全世界人民的友好關係日益增進，我們的朋友遍天下。

當局施高地稅政策 業主住客都遭打擊

市政局議員也表示支持廠商反對意見

【本報訊】「市政局「周年辯論會」昨日繼續舉行，又有十名議員發言。其中冼祖昭在致詞時談到當局重估地稅對居民的影響問題，指出在一九七三年至一九七六年間，將有四千五百幅新九龍地段面臨重估地稅，而一旦當局大量增加地稅，其結果必然是業主將負擔轉嫁到住客身上。那些交不起貴租的住客只好被迫搬家了。

冼祖昭認為，當局作為最大的業主，不應徵收高地稅及要業主巨額補地價。對於中華廠商聯合會反對高地稅的意見，他表示完全同意。

梁敬時在他的發言中認為駐港英軍在港島中區及九龍佔有一大幅完全不合理的土地。他說：「鑑於最近決定香港在五年內要負擔英軍軍費四千萬英鎊，這將是檢討英軍用地的適當時機了。」

麥敬時又建議加重罰款對付拋擲垃圾的人，並稱「支持對付汽車噴黑煙的意見」，特別是柴油車，他認為是「最使公眾感到困擾的」；至於船隻的拋擲垃圾問題，他也主張予以加強管制。

王幸利提到本港失學青年問題嚴重，估計今年無法進入中學接受教育的小學畢業生超過二萬人。他說：「這一大群失學青年，年齡在十二歲左右，還有兩年才能到達合法年齡進入工廠工作，於是在失學復失業的環境迫使下，輟學的青少年便很容易成為犯罪的一枝生力軍，誤入歧途淪為阿飛，甚至搶匪。」他又說：「在另一方面，本港目前的教育制度亦注重於熟讀課本的「讀死書」方法，由於太集中在考試方面的重要性，以致不少十二歲至十四歲的青年無法接受教育。」

王幸利後來又談到屋宇的問題。他重彈老調，搞什麼「歸屬感」，贊成將廉租屋及徙置區單位以分期付款的方式出售。

羅德丞的致詞談及防止商業欺騙作為，指出：「在去年一年中，許多無知的居民不斷受到欺騙；他們不斷是這個社會中的奸險而無道德的人所騙，落入他們的圈套中。」他提議要設立一個「反欺騙行為部門」，以便採取行動。

簡日淦則着重談「火葬及墳場」的問題，指出九龍的鑽石山火葬場建於一九五一年，現已不合時宜，無法適應目前的需要。至於現有墳場則是擠迫不堪，他認為當局應從速擴地使墳場得以擴大。此外，他還透露當局已草擬法例，以便進一步嚴格管理私家墳場。

師範生張貼標語 反對教師新薪制

【本報訊】羅富國、葛量洪、柏立基三間教育學院的學生，這幾天在港九分別張貼標語，內容為「教師專業地位不容漠視」。

據學生表示，他們張貼標語是希望喚起社會人士的注意，他們將繼續對當局推行的不合理的「教師新薪級制度」提出反對。

香港同胞代表團昨與歡迎者熱烈交談情況。

天氣預測

和緩東風，晴朗。下午最高氣溫約廿七度。

昨天的紀錄

氣溫 最高 廿五點八度 最低 廿一點三度

陽光 十小時

雨量 無

灣仔若干樓宇明日凌晨停水

【本報訊】當局稱，灣仔區若干樓宇將於明日（星期六）上午一時起，暫停供水五小時。

受影響者為界於盧押道、高士打道、菲林明道、莊士頓道的北面，柯布連道及軒尼詩道，包括莊士頓道一八九至二〇一號，謝臣道卅二號至一七三號、軒尼詩道官立學校及灣仔渡海輪碼頭在內的樓宇。

北葵涌診所定明日開幕

【本報訊】當局宣佈：北葵涌診所定本週六開幕。

該診所位於荃灣石籬徙置區與石蔭廉租屋邨之間。地下為普通門診部，有四間診症室、數間敷藥室、藥劑室、小型手術室、辦公室及候診大堂。二樓則為母嬰健康院，設有診症室、候診大堂及其他設備。

九龍倉除人事件 資方未接納要求

工人盼資方正視事實

【本報訊】九龍倉在十月二十九日無理開除管倉員周東生一事，經工人代表多次交涉，要求資方收回成命，但資方堅持無理態度，不肯接納工人合理要求，致使全倉工人於本月一日停工抗議。在工人一致團結爭取下，資方才於當日中午答應工人對無理開除周東生一事再作考慮，但資方仍未拿出誠意，反而提出要扣全體工人在停工抗議時的工資，全體工人對此極為不滿。另外，資方還搞出一個所謂「調查委員會」，來進行什麼「調查」，並說這個「調查委員會」只是公司單方面進行。工人指出，資方的做法，只是拖延時間，欺騙工人，製造「理由」，目的是想達到開除周東生。工人說：我們的代表，列舉了大量的事實，說明周工友是被無理開除的，但公司還要作什麼「調查」，還說要扣全體工人在停工抗議時的工資，由此可見，公司不但不拿出誠意，迅速接納工人的要求，反而想把事件弄得惡化。公司的做法，是值得注意的，現在全倉工人希望資方能正視事實，迅速恢復周東生的工作。

橫頭磡獅子山村一批木屋昨被拆毀

秋季交易會開幕以來 經港前往廣州外賓 打破歷屆同期紀錄

【本報訊】上月廿六日到昨天，十天來，陸續有約一千八百名中外人士自港赴穗，參加中國出口商品交易會。

秋季交易會上月十五日開幕以來，前往廣州參加者甚為踴躍，只是經港赴穗的各地外賓，人數已打破歷屆以來的同期紀錄。

由上月廿六日到昨天止，十天來經港赴穗的外賓，來自日本、巴基斯坦、伊朗、敍利亞、黎巴嫩、沙特阿拉伯、巴林、印度、蘇丹、摩洛哥、尼日利亞、杜拜爾、阿根廷、法國、英國、意大利、瑞典、瑞士、希臘、奧地利、丹麥、南斯拉夫、挪威、比利時、愛爾蘭、荷蘭、西德、加拿大、澳大利亞、新西蘭等五大洲的國家和地區。

近十天來，有逾百個行業的香港華商赴穗參加交易會。

壞風氣影響 青年圖自殺

【本報訊】旺角[illegible]街廣富大廈八樓×座，昨天有一青年服洗潔精自殺，幸被家人發覺，送院救治。

該青年姓黃，二十一歲，在尖沙咀一家餐室做工，與父母及五個弟妹同住上址。據他的父母說，黃本來是個好孩子，每月工資除了自留一點零用錢外，都交給父母。但是不久前他認識了一些飛仔飛女後，便開始變壞，還學會飲酒、抽煙，與飛女胡混。昨天下午四時半左右，該青年突服洗潔精企圖自殺，後為家人發覺，把他送院救治。據說他曾留下幾封遺書。

獅子山一批木屋 昨遭寮仔部拆毀

一名兩歲小童曾遭嚇暈

【本報訊】橫頭磡獅子山村一批木屋，昨晨九時許，被寮仔部無理拆毀。木屋居民沒有得到合理安置和補償，感到徬徨不安。

當時，有關當局出動一大批人到該村進行強拆木屋。拆至一位姓莊居民的木屋時，屋內所有人被強拉出來，一名二歲大的孩子被嚇暈。姓莊的居民要求把傢俬雜物搬出屋外，竟被拒絕，又遭恐嚇。另一位居民前天被通知將安置到長沙灣，昨天上午他前往辦理手續，但回來時木屋已被拆，傢俬雜物多被壓爛。

現在，被無理拆遷的居民，有些將子女送到親戚朋友家裏寄住；有些只好露天度宿，他們要求有關當局迅速給予合理安置和補償。

「義會」會首失蹤三月 上水「會仔」報警追人

【本報訊】新界上水一名「義會」的會首，自八月初失蹤，迄今下落不明，十多名「會仔」日前已向警方報案，要求追尋此人。

失蹤的會首姓莫，四十餘歲，住在上水菜園村，是某社團上水區分會的「聯絡主任」。據說，該會首在上水十分活躍，與當地不少商人有來往，所以由他經手的會銀數目頗巨。

「珍寶」十一名罹難者昨天出殯

工人坊衆等千餘人 昨公祭珍寶罹難者

指出撫孤卹寡當局資方均有責

【本報訊】在「珍寶」海鮮舫大火中罹難的十一名工人的遺體，昨日下午一時在紅磡永別亭舉行公祭。公祭後隨即出殯。

罹難的十一名工人是：木匠盧汝林、余源暢、張炳均，喉業鐵器工人梁玉棠、姚炳、盧德輝、李文彬、方少彬，泥水工人梁逸、陳麗雲（女），油漆工人莫加誠。

前往致祭的有各工會、學校、坊衆，及罹難工人的家屬親友一千餘人。他們懷着沉重的心情對罹難工人表示深切的哀悼。

永別亭內掛着「痛失階級兄弟姐妹」的橫額，下面為罹難十一名工人的遺像，兩旁擺滿由各工會、學校、坊衆和死者家屬親友致送的花圈及輓聯。其中一幅輓聯寫道：「火熱水深，慘劇速生，撫孤卹寡當局資方均有責；天愁地慟，哀思同寄，慰死扶傷階級兄弟義不辭。」

「珍寶海鮮舫罹難工友治喪委員會」（由木匠、泥水、油漆、喉業鐵器四間工會組成）代表在致祭詞中說：「誰奪去你們的寶貴生命？誰使到數十個家庭失去了親人，就是不顧工人的工作安全和忽視消防設備，使你們慘被燒死、浸死。我們永遠不能忘記我們的階級兄弟姐妹的慘死。我們懷着非常悲痛的心情向你們致以深切的哀悼。我們要和你們的遺屬團結在一起，要求當局及有關資方切實負起撫卹和賠償的責任，今後切實保障工人的工作安全。」

在哀樂聲中，治喪委員會代表向罹難工人致獻花圈。接着各工會、學校、坊衆和罹難工人遺屬、工人的親友向罹難工人遺像行禮致哀。

昨天前往致祭和致送花圈、輓聯、祭金的有：港九工會聯合會及洋務、海員、港燈、樹膠塑膠、摩總、港巴、電車、牛奶、勞聯、打銅、紡織染、捷發、絲織、中華書局、沙模、五金、石印、印務、摩分、中電、內衣、飲食業、打掃、搭棚、雕刻木器、油漆、漁職、菜館、打石、鐵木等工會，還有勞校、海陸豐公學、工人夜校、南中中學、中華船廠玻璃纖維部、康福公司及香港仔坊衆等。

華富邨居民接加租通知

三萬居民將因此加重負擔

【本報訊】華富邨明年四月起又要加租了。部分居民已接到了加租通知書。這將使該處的三萬居民加重負擔。

據悉，前天接獲加租通知書的華富邨樓宇，已知的就有華信樓、華裕樓等住戶。估計除了入伙未滿兩年的幾座樓宇之外，其餘十多座樓宇的居民，也將會陸續接到加租通知書。而這些樓宇，約有居民三萬。加租通知書是用掛號信寄出的。通知書稱，明年四月一日起，將照原租值增加百分之十。加租通知書還重申，每兩年或兩年後，將各廉租屋的租金「調整」一次，每次百分之十，直到接近市面租值為止。

華富邨居民在獲悉明年四月又要加租後，多表憂慮。他們說，居民的收入已追不上連續在上漲的物價，廉租屋加租，生活負擔必將加重。何況加租又會導致物價上漲呢？

蘭芳道漏煤氣 兩工人被焗暈

【本報訊】蘭芳道利園大廈建築地盤內，昨晨因煤氣管漏氣，有兩工人被焗暈。

受傷兩人名陳福泉、陳榮雄，在三日前才到上址工作。昨晨十時許，他們在大廈車房內接駁煤氣管時，煤氣管突然漏氣，二人當即被焗暈，幸好在場的其他工人發覺，拖開二傷者，隨報警，送之入院。據說，該處前此也曾發生一次煤氣管爆炸事件。

兩廠失火

【本報訊】觀塘偉業街一六八號金屬工廠大廈十一樓，昨晨起火，燒約四十分鐘後始被撲滅，無人受傷。起火的十一樓，是一間花織廠。

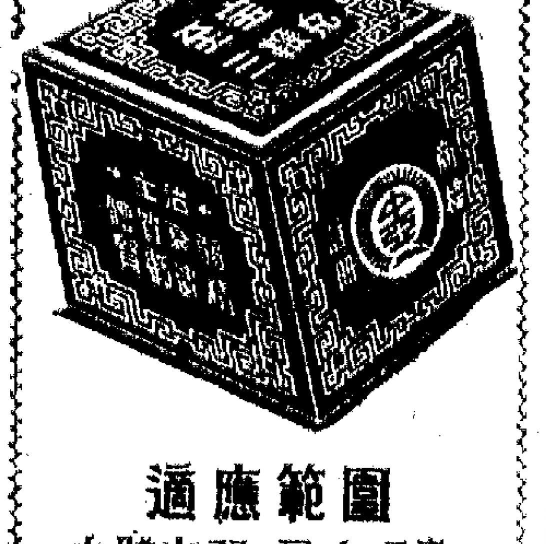
昨晚九時半左右，柴灣[illegible]旁的一家五金廠工場發生火警。

珍寶慘劇撫卹金 現僅有一戶獲得

【本報訊】據新聞處消息透露，香港仔「珍寶」海鮮舫大火罹難者，目前只有十一名被害人由社會福利署發給殮葬費五百元，其中有七戶人家已領到。

另外，只有五個家庭由於主要收入者死亡，而被考慮發給撫卹金每戶六千元，其中僅一戶已領取。社會福利署仍派人員在香港仔民政署內辦理有關工作。

國產 高級補劑 至寶三鞭丸



適應範圍
身體衰弱，貧血頭暈，
自汗虛汗，腰背酸痛，
機能退化，心跳失眠。

煙台中亞藥廠出品
香港代理處：德信行有限公司
經銷處：宏興公司
國貨公司、藥行均售

星羣 養血當歸精
應用範圍

100C.C.
廣州星群製藥廠出品

裕華國貨 Yue Hwa CHINESE PRODUCTS EMPORIUM LTD.
手工藝品，抽紗，瓷器，綢緞，食品，海外人仕均喜愛。
郵購服務部：
到購或函購，小件或大批，均可代包裝寄遞海外各地。
總店二樓服務處主任 電話：K310168
香港九龍彌敦道與佐敦道十字路口 300-306 241-243號

再促解決復工問題 失明工人到福利署

提出四項要求促該署負起責任

【本報訊】土瓜灣盲人工廠的失明工人，被無理解僱而在廠外靜坐抗議已五個星期了，盲人輔導會依然關閉廠門，拒絕談判和復工。因此，一百四十名失明工人昨晨十一時，再前往社會福利署進行交涉，重申全體復工及加薪等要求。

失明工人到達社會福利署後，由該署的副署長與幾名人員出見五名失明工人代表。失明工人代表重申的四項要求是：㊀全體失明工人（一百五十四名）應予無條件復工；㊁加薪百分之二十，或每星期工作六天；㊂改善盲人工廠的不合理制度；㊃保留盲人工廠的原有名稱，復工後的失明工人應獲得原來一樣待遇。失明工人希望社會福利署於本月八日切實答覆。

據失明工人指出，社會福利署對於失明工人的合理要求依然耍其「太極」，說這是盲人輔導會的責任。失明工人代表指出，社會福利署和盲人輔導會把責任推來推去，這是沒有道理的。社會福利署既然是一福利機構，就有責任協助或解決問題。失明工人代表最後表示，他們將於本月八日再次到社會福利署，聽取該署的切實答覆。

梯間多劫案

兩匪強劫情侶遭事主擊退

【本報訊】梯間劫案又頻頻發生，一宗發生於九龍馬頭角道慶仁街十X號，遇劫者名郭瑞珍，三十八歲，住上址六樓。昨天上午十一時十五分，她從外面返家，當行至四、五樓梯間時，突被人撞了一下，手上的銀包隨被搶去。銀包內有現款八百餘元。她不甘損失，與匪徒糾纏，手部受傷。

另一宗發生於九龍彌敦道五一二號，昨晨八時十五分，一名值夜班後歸家的男子，走到樓梯間，遭一個年約十五歲左右手持利刀的小阿飛威脅，要他脫去身上的西裝，而衣服內有現款一百五十多元。

又：北角英皇道近麗華樓附近，昨晨零時二十分，一對情侶遭兩名約二十歲的匪徒截劫。男事主奮起抗拒，把兩名賊人擊退。遇劫男子名楊國強，二十歲，住北角丹拿山道一五三號五室，在抗擊兩賊中手、腳受傷，但是身上財物則無損失。

昨日上午十時十五分至十一時廿五分之間，旺角洗衣街五一五號七樓一戶住宅，被竊賊撬開大門入屋爆竊，偷走現款卅九元、美鈔廿元，及價值一千六百多元的物品。

船機工會七日旅行

【本報訊】香港華人船主司機總工會定於本月七日（星期日）旅行大埔、汀角，歡迎小輪工友及家屬參加。集合時間：當天上午十時，集合地點在九龍文江街文景樓四十八號二樓該會會址。

五金工會觀塘辦事處 明舉行酒會慶祝開幕

【本報訊】港九五金工業總工會觀塘辦事處定明天開幕，並舉行酒會。

酒會分三日舉行，明晚七時半至十時，七日下午二時至四時半及晚上七時半至十時，八日晚七時半至十時。

該辦事處在觀塘牛頭角道三三一五號A八樓。

黃黑毒交相夾擊 香港少女處境惡

婦女團體座談「問題少女」 認為是本港社會因素造成

【本報訊】在美國生活方式的腐蝕下，香港社會風氣越益敗壞，青少年男女被誘騙墮落之事不斷發生。本港一個婦女團體，前日以「香港問題少女」為題，舉行專題講座。

主講的一位婦女，曾到過「酒吧」、「新潮夜總會」、「無上裝夜總會」、跳波子撞彩場、保齡球場、桌球室等場所參觀，研究產生「問題少女」的原因。她指出，造成「問題少女」的社會因素，主要是色情電影、雜誌、書刊充斥市面，無知青年耳濡目染，受到影響。她說，十年來，香港的強姦案增加十九倍，非禮案增加五倍，就是色情泛濫的結果；加上社會陷阱如「新潮夜總會」及舞場等太多，而黑社會分子又恐嚇少女，使她們無法脫身，泥足深陷，有人還用毒品來引誘少女吸毒，使之走入歧途，如此等等，都使問題越趨嚴重。

談到少女失蹤越來越多的現象時，主講者說，「新潮夜總會」之類的場所遍設，是其中一個原因。她說，那種地方品流複雜，少女往往在這裏墮入陷阱，失蹤事件就由此而起。她們中，有不少人成為「未婚母親」，其中甚至有些只有十三歲。香港每年有兩百名「未婚母親」，向社會福利署投訴。一些少女則淪為吧女、「無上裝」吧女等。

鳳凰公司女演員 盛讚國產女服裝

【本報訊】鳳凰電影公司演員、職員梁珊、唐紋、劉甦、金沙、徐力、徐佩斯等，昨日下午前往尖沙咀中國出口商品陳列館參觀「中國服裝展覽」。梁珊、唐紋等對展出的國產女服裝很稱讚，認為是日常生活中美觀、大方的衣著。劉甦、徐佩斯等服裝部門人員，對展出的少數民族服裝特別留心觀看，準備日後拍攝有關少數民族生活的影片時作為設計服裝的參考。

由議員官員商人組成 意貿易團到港

將與工商界洽談買賣

【本報訊】意大利訪港貿易代表團一行十八人，由意大利國會議員弗拉斯加率領，昨天下午乘飛機由曼谷到港，將在港作為期五天的訪問。

該團成員包括對外貿易部官員二人及商人十五人。

弗拉斯加在機場說，該團來港買貨也賣貨。他們來推銷藥劑業原料、家庭電器用品、汽車及零件、車房修理設備及輪胎修補工場設備和各種珠寶等；並向香港買入紡織品。他說，一九七〇年意大利輸來香港的商品總值為二億五千九百萬港元，香港輸往意大利的商品總值為一億〇九百萬港元。

該團成員留港期內，將廣泛與本港工商業人士洽談貿易業務。

艇童墮海死

【本報訊】港島昨有三宗意外，有二人死亡，一人獲救。香港仔一名艇童，昨天上午十一時墮海慘死。死者名黎志華，男，四歲。他是從一艘停泊在香港仔湖南街海邊的小艇上墮海的。當時，他的父親曾跳下海把他救起。但他在送抵醫院時已證實死去。

讀者欄

安全無保障 工傷意外多

工人盼望當局予以重視

編輯先生：

香港仔「珍寶」海鮮舫大火，造成四十餘人死亡和失蹤的大慘劇，連日來在報章上看到這件事的有關消息時，每每使人很感難過。

從報章獲知，這些死難者和失蹤者中，大部分是油漆、木匠、泥水、喉業鐵器、電氣等行業的工人。他們的慘死，雖然是由於大火所引致，但是關鍵問題卻在於缺乏安全保障。記得當局曾發表統計，說今年一至八月，因工作受傷而死的工人達兩百四十五名，受傷的更高達一萬七千三百餘人。其中僅八月份內，工傷死亡的就達一百一十四人，平均每天有近四名工人因工傷而死，成為歷年來一個月內工傷死亡人數最高的紀錄。

工傷死亡人數的不斷增加，說明了工人工作時缺乏之安全保障已到了相當嚴重的程度。對於這個問題，有關當局必須予以重視，以保障各行業工人在工作時的安全。

牛頭角一工人 十一月一日

助產士異於護士 爭薪酬並未求同

答方欣女士：

本港公立醫院的護士和助產士是不同資歷的。護士（全科護士）的投考學歷為中學會考畢業，起碼五科及格，其中，中文、英文及數學、物理、化學、生物四科中的兩科必須及格，訓練期為三年；助產士的投考學歷則為中四程度，訓練期兩年。因此，目前助產士向當局所爭取的薪酬，只是與護士薪酬維持一個合理差額（起點百分之十九，頂點百分之十五），而非要求與護士同酬。

南華贏了技術 嘉山敗得好看

大球場一幕夜戰造成四比二之比

【本報訊】南華昨晚在大球場與嘉山挑燈夜戰，這是甲組足球聯賽踏入第六周的比賽，有二萬四千二百多名觀衆入座觀看，場面熱鬧。結果，南華以四比二取得勝利；兩隊的預備組則賽成各二和局。

嘉山變動出戰，外籍球員之一的奧當奴，因技術平平，只派在預備組效力，由潘昆任後衛，全隊演出和過去差不了多少，合作仍差，快而無當。面對腳法靈活的南華前鋒，顯得守衛更弱。但前鋒肯拚，能在劣勢下扳回兩球。南華始終以技術較佳控制大局，估有七成以上攻勢，因此取得勝利。

開賽後，雙方展開快速爭奪，波到人到。七分鐘，南華左路進軍，陳錫祥閃過了麥柏烈，將球斲中，此時何保羅已走離樹位，空無人阻，陳朝基與陳志偉同時衝前，由陳朝基快一步將球衝入，先開紀錄。此後南華連續還射，一次給何保羅接去，一次中柱彈出。十六分鐘，嘉山反攻，球由何國賢傳給艾士活，艾閃過了羅桂生，單對單地命射空門中鵠，暫成各一之局。二十分鐘，陳錫祥在中場線外得球，眼見陳志偉站在空位，大腳將球傳去，陳志偉乃如入無人之境，將球送入。廿八分鐘，南華又有一次大好機會，黃文偉將球傳給陳朝基，又成「單刀」之勢，但當陳走近欲射門時，被何保羅將球擋去。南華以二比一領前半場。

換邊續戰，雙方在中場爭奪，已不及上半場快速。十四分鐘，胡國雄中場得球，攔傳鮑洪，曾大步推前，在離門廿五碼外勁射，何保羅以球勢太疾，撲救不及，三比一，南華奠定勝利之局。廿五分鐘，南華曾鮑洪配合出擊，在互傳中由曾射門，何保羅撲出後而甩手，球慢慢滾入網內，四比一。廿八分鐘，嘉山以比利換入替何保羅把關。嘉山雖然受創已深，但仍力拚到底，夏雍在最後一分多鐘，攀搶着一個機會，再次扳回一球，終以二比四爲南華所敗。

南華：仇世九、陳世九、黃文偉、陳錫祥、陳志樂、黎兆華、羅桂生、胡國雄、陳朝基、駱德強、曾鮑洪、陳志偉

嘉山：何保羅、潘長旺、麥根、尼鋼、何國賢、紀棠、沈安德、文烈、夏雍、艾士活

今在九港分日夜舉行 東昇花墟遇元朗 流浪埔頭碰東方

兩場比賽四隊實力都相差不遠

【本報訊】甲組足球聯賽，今天續有日夜波各一場舉行，日波東昇在花墟對元朗，下午三時三刻開賽；夜波流浪在九龍埔頭對東方，晚上八時卅分開賽。兩隊的預備組於六時半作序幕戰，門票全收二元四角，夜波門票最高價三元，最低價一元。

日波東昇對元朗一場，表面看來，元朗人手較平均，實力亦略高一線，對勝負問題是應稍爲看好元朗的。但東昇也具有很大的潛力，足以威脅任何勁旅。如今天攻守有型，就會與元朗拉成平手，未必便敗。今周的東昇雖非一支了不起的球隊，但與強勁對手週旋，力悉敵而打成和局，其他各場的對手都實力平平，所以至今尚保未敗地位，實際還未受過真正的考驗。今天遇上元朗，確是一場硬仗，估計他們的演出，不會比元朗遜色，但能否成爲元朗面前伏，則要看如何掌握機會而定。說不定元朗前鋒面對着東昇守衛是難以得逞的。論勝利機會，雖稍看好元朗，但東昇亦有其制勝之道，打和也有可能。

夜波流浪對東方一場，由於流浪又有沙維士、布列遜兩名外籍球員已於前天到港，且已辦妥一切手續，準備今晚上陣。據說沙維士是中鋒，衝射力甚銳，頭球亦好，但抵港時足部微傷，能否上陣尚未可知。布列遜亦是前鋒。若因多了這兩名外籍球員而起作用，便可能以氣力與拚勁戰勝東方。不過，流浪除了氣力與拚勁作爲爭勝條件外，講到全隊的技術和合作，仍屬平平。如東方不單與流浪鬥快，多運用腳上功夫而製造機會，說不定亦可取勝。須知踢波雖踢氣力，更要踢技術，那氣力與技術都能起得較大作用的一隊，取勝的機會就較大了。

東昇：盧洪海、王照保、朱業鏘、陳明、陳中、柏廷、曾強、洪興、李國強、郭佳輝、黃達材

元朗：葉華偉、郭黎忠、陳鴻平、何新華、德文、周錦業、張耀國、先機、胡順華、張天明

流浪：朱宗啓、明伊、麥哥利、天士尼、沙維士、地、黎新祥、鄧鴻昌、布列遜、朱國權、郭家明

東方：何容志強、曾展鵬、黃興華、陳國雄、黃振烈、盧松江、蔡華國

下周足球賽程

【本報訊】足總昨天發出下周各組比賽秩序，其中包括了淘汰杯賽、金禧杯賽、青年杯賽、聯賽。節目註列，現錄如下：

甲組淘汰杯賽 十一日（星期四）				
英陸軍	對	警察	花墟球場	三時正
預備組友誼賽下午一時一刻開始				
甲組淘汰杯賽 十二日（星期五）				
消防	對	嘉山	大球場	八時一刻
乙組金禧杯賽				
天鵝	對	獄吏	大球場	六時一刻
甲組淘汰杯賽 十三日（星期六）				
九巴	對	南華	花墟球場	三時正
乙組金禧杯賽				
英空軍	對	九果	花墟球場	一時正
乙組聯賽				
光華	對	市政	大坑東場	三時三刻
丙組甲聯賽				
中電	對	晨星	大坑東場	三時三刻
高級B組青年杯賽				
東聯	對	荔灣	九龍仔場	三時三刻
凱旋	對	中電	大坑東場	二時一刻
穎倫	對	培園	界限街場	三時三刻
初級D組青年杯賽				
鱗福	對	大田	界限街場	二時一刻
東英	對	建盈	大坑東場	二時一刻
荔灣	對	國誌	九龍仔場	二時一刻
甲組淘汰杯賽 十四日（星期日）				
元朗	對	東方	花墟球場	三時正
乙組聯賽				
中銀	對	息彩	大坑東場	三時三刻
鐵行	對	港會	港會球場	三時三刻
保濟	對	傑志	跑馬地場	二時一刻
丙組甲聯賽				
港青	對	中華	大坑東場	三時三刻
海鋒	對	箭滙	跑馬地場	三時三刻
港大	對	首師	跑馬地場	三時三刻
友邦	對	華雄	跑馬地場	三時三刻
英海軍	對	中青	跑馬地場	三時三刻
瑞聯	對	約瑟	跑馬地場	三時三刻
丙組乙聯賽				
香島	對	五一七	大坑東場	二時一刻
英陸軍	對	港體	京士柏場	二時一刻
天鵝	對	鳴青	小欖灣場	三時三刻
航校	對	渣華	跑馬地場	三時三刻
公民	對	東華	跑馬地場	三時三刻
斯達蘭	對	獄吏	跑馬地場	二時一刻
滙會	對	煤氣	港會球場	三時三刻
高級A組青年杯賽				
愉青	對	金鷹	荃灣球場	三時三刻
赤青	對	蘇英	跑馬地場	二時一刻
聖慈幼	對	冠青	界限街場	三時三刻
初級A組青年杯賽				
金鷹	對	青漢	荃灣球場	二時一刻
孔聖堂	對	捷青	跑馬地場	二時一刻
民誼	對	振興	界限街場	二時一刻
初級B組青年杯賽				
安業	對	福建	九龍仔場	二時一刻
朗源	對	金龍	九龍仔場	三時三刻
愉園	對	綠山	跑馬地場	二時一刻
初級C組青年杯賽				
英聯	對	赤青	跑馬地場	二時一刻
永青	對	星友	九場仔場	二時一刻
新鴻	對	西青	九龍仔場	三時三刻
初級E組青年杯賽				
油麻地青	對	龍青	九龍仔場	二時一刻
圖毅	對	成華	九龍仔場	三時三刻
大坑西	對	星光	大坑東場	二時一刻
甲組淘汰杯賽 十五日（星期一）				
流浪	對	愉園	大球場	八時一刻
預備組友誼賽				
流浪	對	東方	大球場	六時卅分
甲組淘汰杯賽 十六日（星期二）				
荃灣	對	電話	花墟球場	三時正
預備組友誼賽下午一時開始				

籃球賽今晚三場

女組悠悠勞青昨均告捷

【本報訊】公開籃球聯賽今晚續有三場在修頓舉行：七時，女B七喜對天天；八時，女A大同對青籃；九時，男甲二組電車對南青。

兩場女子賽，實力都大有距離，料七喜可勝天天，大同亦可勝青籃。

男甲二組電車曾敗於惠青，南青則敗過天天，兩相比較，南青略高一籌，預料取勝機會較大。

昨晚在伊館場舉行的三場比賽，女A兩場悠悠勝惠青九七比二一，勞青勝華青四一比二九；男甲二組天天勝曾五六比四九。

勞青與華青之戰，上半時賽成八比八。下半時勞青一輪猛攻，終於廿二分之差得勝。悠悠與惠青實力懸殊，悠悠顯來不大費勁，以八十五分之差大捷；上半時完以四十四比四領先。

男甲二組的比賽，天天佔了較多優勢，終以二球半數敗曾。上半場結束時以二八比二

又訊乙組籃球聯賽昨晚有六場在修頓比賽，結果：公民勝藍鷹七六比一〇；倫園勝城度士五一比三一；速東勝羣四一比三一；大東勝[illegible]巴五五比三〇；監獄署勝僑豐三六比二七；捕獵勝悠悠四七比二八。

洋兵初次得分 電話力戰而敗

【本報訊】昨天在花墟舉行的一場甲組足球聯賽，英陸軍以二比一小勝電話，初次得分，預備組電話亦以零比一敗績。

甲組之戰，電話有盧國輝休息，改用鄭秋明把關。英陸軍陣容亦略有變動。爲了打破出賽以來尚未贏過一仗的光蛋紀錄，洋兵昨天不斷使出長傳急攻，全力求勝，先後由加利頭槌頂入兩球，奠定勝局。後防則嚴密防守，使電話不易找得射門機會。儘管電話都已盡了全力，但因患得患失，演出較差，後防既未能阻遏對方的急攻，前鋒又缺乏一個穿針引線之人，臨門一腳功夫也還未到家，以致終全場亦無法扳平戰局。

三球之入的過程是這樣的：上半時廿七分鐘，英陸軍進攻，阿迪沁將球傳中，加利衝前頭槌頂入。四十三分鐘，英陸軍迫得角球，阿迪治開出，加利第二次頭頂入網。英陸軍二比零領先半場。

再戰，電話由黃志榮入替許樹霖。廿分鐘，電話進攻，黃志輝將球遞前，張志培衝射入網。完場時屆，電話以一比二輸掉兩分。

羣衆體育運動

今日賽程 昨天賽果

乒乓球賽

車打工友（勞聯場）下午
開灌對勁松 七時半
鋼花對友愛甲 九時

電托工友（紅磡場）下午
青聯對敏青 八時
進友㊀對進友㊁ 九時半
（總會場）下午
先鋒對僑民㊀ 八時
羣藝對居友 九時半
東軍勝五洲甲 五比一
雄獅㊁勝長青 五比零

田灣區坊衆（勝誼會）下午
團益對聯青 七時半
紙聯對東海 九時

內衣工友
（福利部）下午
結青㊀對聯羣 七時半
鄧苑對青松 九時
團結勝利聯㊂ 五比一
英聯㊁勝學羣㊀ 五比三

油旺尖區坊衆（裕華場）下午
羣青對紅翔㊁ 七時半
結聯B對青松 七時半
流星對海燕 九時
聯青㊀對友誼之花 九時
（人擊場）下午
燎原對桂青乙 七時半
聯青㊁對黎志 九時
（省行場）下午
結聯A對擁架㊁ 七時
新昇B對金青㊀ 七時
海事青對鷹巢㊁ 九時
銀中友㊀對銀星 九時
南方對學聯
機電俊勝文廳 五比一
職馬勝恒羣 五比二
餅業紅爐勝裕青少年 五比〇
海員子弟勝小湘 五比〇
海鷗勝文雄 五比二
留鋒A勝聯羣㊁ 五比一
宇星勝聯羣㊂ 五比零
旭昇勝團結之友 五比零
車打㊀勝春雷 五比一

電業工友
旺電勝光明 五比零
青業勝新安江㊂ 五比四
灣白㊀勝荃聯㊁ 五比一
製瓷勝四電聯 五比三

喉業電器職工（會所）下午
深新對新風 八時半

蛋業職工（會所）下午
赤武對風華A 六時
巨木對風華B 七時半

小足球賽

車打工友（蘇屋村場）下午
興大對何福記 九時

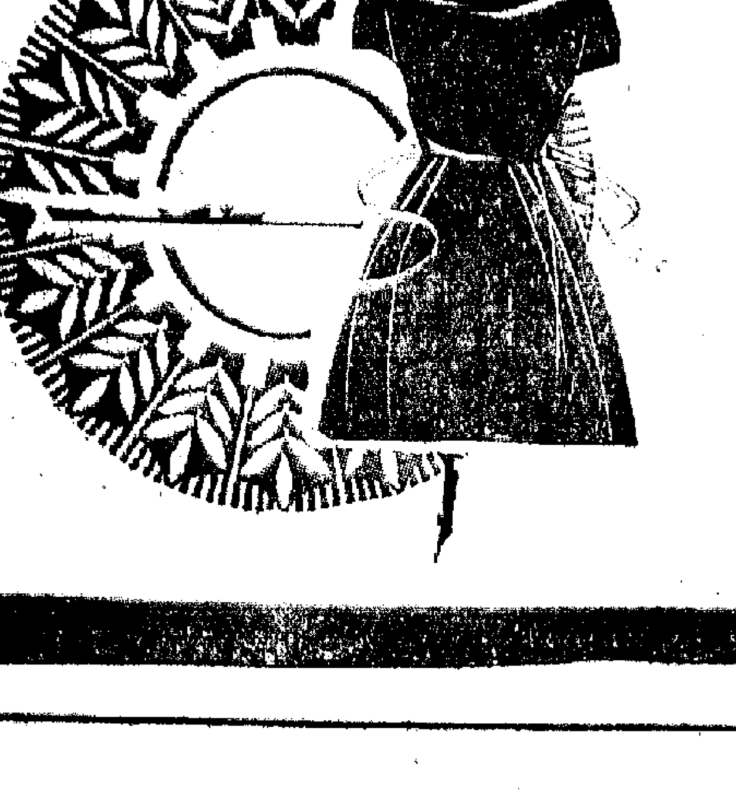
蛋業乒賽今日開始

【本報訊】香港蛋業商會舉辦的團結杯乒乓球賽，今（五）日起始進行初賽。各參加比賽的球隊，可依賽會編定的時間到場參加，該會並歡迎會友家屬及同業到場觀賽。

中国服装展览

地點：中國出口商品陳列館——尖沙咀星光行三樓

時間：每日下午一時卅分至六時，逢星期二休息



中僑國貨公司

裝服購買優待券發給會覽展服裝

九折優待

總公司地址：九龍彌敦道580J-590號

分公司地址：九龍彌敦道528—532號

灣仔若干樓宇 明日凌晨停水

【本報訊】當局稱

昨天的紀錄

氣溫 最高 廿五點八度 最低 廿一點三度

陽光 十小時

雨量 無

國產

高級補

適應範圍

身體衰弱、貧血頭

自汗虛汗，腰背酸

機能退化，心跳失

煙台中亞藥廠出品

香港代理處：德信行有限公

經銷處：宏興公司

國貨公司、藥行均售

美國限制 日圓浮動
港商訂日工業用料 目前銳減三至四成
多種日貨在港市場供過於求

【本報訊】現在港商向日本訂購工業用原料的數量，已比去年同期銳減三、四成。美國徵收入口附加稅於前，又限制香港非棉紡織品和不銹鋼餐具入口於後，再加上現在日圓已變相升值近一成，形成多種日貨輸港訂價均提高，這些因素都影響到港廠訂購日本工業原料轉減。

日貨輸港近年來均以人造纖維紗、布及毛紗等紡織原料為主，約佔全部日貨輸港數值的三成。現因美國強迫香港限制非棉紡織品輸美五年之久，加拿大又定於明年嚴限針織和梭織恤衫（包括毛衫）入口，估計將使港貨銷去數額減少二成半，所以在過去兩個多月內，港廠向日本訂購紡織原料已銳減。近日台灣和日本的尼龍紗，且已競相降價在香港市場上推銷。

此外，日本的電子組件零件、人造纖維製料、塑膠粒和紙張、板紙等，現在在香港市場上也變成供過於求。今年港製假髮輸往美、英、西德一致減退，塑膠花和原子粒、兩極真空管等輸美顯著減縮，以及九、十月份香港的出口貨量連續退縮，使紙盒和各種包裝材料的銷路均受影響，這都是造成港商減訂日本原料、零件和機器設備的一些主因。還有，多種日貨現在銷港價格已比八月份提高百分之五至百分之十三不等，它在市場上與歐美等產品的競爭能力已隨而削弱，有些港廠乃了避免減低生產成本，甚至已停訂日貨而改用港產原料或台灣原料。從港商減訂日貨的事實中，亦可看到美國推行損人利己的「新經濟政策」和擴大限制紡織品入口，對香港的出入口貿易都有嚴重影響。

日貨出口增幅縮小
上月降至十五個月來最低紀錄
汽車與紡織品輸美卻顯著增加
日航商看航運生意前景甚暗淡

【本報訊】神外電報道，今年十月日本的出口貿易增幅，已降至十五個月來的最低紀錄。

通商產業省官員說，美國推行「新經濟政策」，特別是徵收進口貨附加稅，以及日圓實行浮動匯率，都是造成日本出口增長率縮小的主因。

十月份日貨出口，共值二十一億六千五百三十萬美元，比去年同期增百分之十七點七，這是自去年八月以來，一個最小的增幅。

十月份日貨輸美數值，比去年同期增百分之二十六點五。其中單是汽車已增加一倍八。主要原因是美國西岸碼頭工潮暫時停息之後，日本汽車輸美一時急增。十月份日本紡織品輸美，也比去年同期增加百分之六十八點四。原因是一般紡織業人士均預料到佐藤政府將屈從於美國，而簽訂限制非紡織品輸美的「協定」，所以爭相先把貨物運往美國。

又據日本運輸省最近發表的日本航運業白皮書透露，本財政年度（至明年三月底止）日本的航運生意前景十分暗淡。去年度日本的航運業繼續有利可圖，但本年度則不樂觀。因為不定期班輪的運費已由現世界性的跌風，同時日本國內正出現經濟衰退，這也促使航運業受影響。

日本航運業選擇大批投資興建貨櫃船，以應付西方世界日益激烈的貨運爭奪戰。現正建造五艘每艘可載貨櫃一千八百四十個的貨櫃船，準備今秋開闢日本－歐洲線，又興建七艘各可載貨櫃一千三百個到一千八百個的貨櫃船，定明年夏天航行日本－紐約線。

菲商增購食用物品 耶誕貨品仍少過問

【本報訊】菲律賓商人最近向港採購貨物比前略增多，惟購買增加的主要為食用物品。至於耶誕貨今年大部分要經過澳洲轉運，費用增加，故菲商扯購比去年已大為減少。

據菲籍人士說，菲律賓嚴限入口商向外開出信用證，迄今未放寬，惟最近菲入口商向港採購貨物是比不久前增多一些。現在所採購的貨品主要為工業用機器及用料、汽燈零件、食米及食用物品等。這些都是該地市場較為缺乏，且被認為入口必需物品者。近日向港扯購工業用品，大勢保持月前水平，而增多的主要為食用物品，如此間貿易商近曾接做成盤一萬多噸碎口食米。其他通常有尖銷的食用物品，亦比前有顯著的增加，用這類貨品在耶誕期間亦比平日旺銷些。

一般耶誕應銷貨如耶誕燈、襪、樹、玩具等，因在菲入口貨分類中被列為奢侈品，入口商向信用證寬緩採購受到限制，大部分要經由澳洲轉運，所以費用增重。由於菲市場一般購買力比去年頁減，入口商對於成本增重的貨品輸入大為節制，所以今年菲商向港採訂耶誕應銷貨比去年大為減少。

泰米出口增加 附稅收入卻少
受美國傾銷食米打擊

【曼谷四日航訊】據他儂政府經濟部禁結，今年泰米外銷將達一百三十一萬噸，米貼價（一種出口附加稅）收入三億零一百萬銖，而去年泰米外銷一百零七萬噸，但米貼價收入達六億九千九百萬銖，多一倍多。貼價收入減少，係因今年泰米受美米傾銷國際市場，泰米一度極滯，迫得除徵百分百及百分五大米、碎米貼價外，其他米出口貼價取消的關係。

【法新社曼谷三日電】據泰國貿易方面消息，今年頭十個月，泰國出口米一百二十二萬六千八百八十五噸，總值二十三億五千四百萬銖（約合二億一千一百萬美元）。

這比去年同期增加了三十五萬三千六百九十八噸，價值約增二億銖（約合一千萬美元）。

洋澄湖大閘蟹 今年喜獲豐收
到貨比去年同期增兩成
鮮美多羔售價略為下降

【本報訊】江南名產——洋澄湖大閘蟹，今年喜獲豐收。現正是大閘蟹旺產期，日日有貨供應。據估計，今年初步到貨已比去年同期增加兩成以上。

最近，大閘蟹天天供應豐裕。在旺產期捕撈的大閘蟹，肥壯多羔，肉質鮮美。今年來貨死亡率比前更低，蟹質生猛。這與以下兩種情況有關：主要是產地廠民重視運輸，從包裝到運輸每個環節接運緊湊，減少在途中停留，並加以冷藏火車卡裝運；其次，當貨物抵港後，此間經銷商立即將來貨分發與零售商，儘量做到當天到貨當天應市。

近日市上的大閘蟹零售價也比前低一些，大隻的每斤十餘元，普通個子的每斤售八至十元左右。

。估計今年內還將輸出二十萬噸。

本星期的下個米平均每擔增加三銖。

最近由於泰內加價向泰國訂的下個米很多，外客訂上價米減少，所以上價米的價格稍告不變。

意大利貿易訪問團的負責人曾對泰國經濟部代表說，意大利出口的米將不會和泰米競爭市場。同樣，泰國經濟部代表也向意大利訪問團的負責人說，希望意大利政府容許泰貨在意擴大市場。

意大利的出口米市場主要是歐洲和美洲，在過去三年內，曾輸出六千噸往印尼，印尼並經常購入泰米。

【本報訊】據外電報道，泰國方面透露，將不再供應砂糖給新加坡。

較早期間，新加坡一個貿易公司曾向當地的一家泰國貿易公司購買十二萬噸的精煉糖，[illegible]又要求其按照買賣合同[illegible]。

倫敦市場銅鉛 上月交易減縮
鋅錫銀三種買賣尚活躍

【法新社倫敦三日電】十月份在倫敦的金屬交易中，黃銅急劇下降，鉛的交易也減少。而交易較活躍的有錫、銀，特別是鋅錫交投都有增加。這是根據過去倫敦金屬交易數字所得來的。

但是據積累統計的總額顯示，今年頭十個月，銅、鉛及鋅錫交易比去年都有增加。

十月份銅的交易量超過二十一萬七千七百七十五公噸，而九月份及去年同期分別為二十四萬七千八百噸及二十六萬七千九百七十五噸。今年頭十個月，銅的交易總量為二百四十五萬七千三百二十五噸（去年同期為二百二十一萬三千七百七十五噸），比去年增加了百分之十一。

今年頭十個月，鉛的貿易數字顯示增加了達百分之二十，總額為六十五萬零四百二十五噸，而去年同期則為五十三萬七千七百七十五噸。但是今年十月份數字則下跌為五萬二千一百噸，而九月份則為六萬八千九百七十五噸，去年同期為五萬五千噸。

鋅的十月份的成交額，由於不斷增加而成為一個可觀的數字，達九萬五千六百噸。今年九月份則為七萬五千零七十五噸，去年十月份則為二萬八千三百二十五噸。

十月份錫的成交數字為一萬二千四百噸，今年十個月的交易總額為十二萬一千二百三十噸，比去年少了百分之五。

十月份的銀成交達三千二百七十九萬盎司。今年頭十個月的白銀成交總額為二億六千零一十八萬盎司。

拋售風潮昨出現 股價一致大幅下跌
市場一度有賣家無買家

【本報訊】昨日股票市場中大們收進的股票，有相當大的一部分是某銀行爲上手持有人，這種情形一下子使得人心大壞，於是很快造成拋售潮。股價在此拋售潮的壓力之下，一致大幅度下跌。雖然後來跌勢稍爲轉定，但是，各項股價跌幅比上月二十八日還要大。

三個市場昨成交共值九千零四十三萬元，其中金銀佔一千三百七十六萬，遠東佔五千零二十二萬，香港佔二千六百四十五萬，比前日增二千三百四十萬。

股價不但全面下跌，而且跌幅遠比前日爲大。遠東指數跌一百零六點六六，比前日多近四十點，即使比上月二十八日的跌一百零二點六，還要超過四點多，跌爲一五七一點五一，回復到八月中旬水平。恒生指數跌十五點七三，跌爲三二八點一一，也低回到八月初的水平。

跌幅最大的[illegible]，跌爲四十七元，[illegible]二元半，跌爲十五元，[illegible]超過一成。[illegible]股跌三元半，九龍倉股跌三元一，[illegible]二毫二五，跌幅均超過一成。此外，匯豐銀行股跌十元，倫敦[illegible]二元，[illegible]牛奶、太古[illegible]元，九龍[illegible]，置地、油蔴地股各跌三元，置地股跌二元七五，兩電股各跌二元半。

據股票商說，人們收進的股票，其上手持有者是某期行的原因，主要是某銀行月結，發現該行投入某大戶的股票過多，遠遠超過其原擬數額。因此，該銀行便要求該大戶把超額的部分股票拋出。由於該大戶不但本身進行買賣，而且屬下有大批的按揭買家，於是該大戶[illegible]股票，這便造成[illegible]市的賣家比平日多。其他的人以大戶拋售也[illegible]，這便形成市場一片拋售風，市價便[illegible]。

昨日三個市場均出現[illegible]，有大批沽家在旁觀望，一有買家上牌即被[illegible]，造成市場一度沒有買家。同時非真買家，而是手上持有的乃高價貨，他們為了平均價拉低，有些股票商認爲這種做法並不上算，要把平均價拉低，選擇在市價跌定或跌定後略微回升才入貨，這才比較上算些。

金市閃縮

【本報訊】昨日九九金市閃縮不定，紐續[illegible]左右上落。

美滙實價再降

【本報訊】昨日美匯、瑞士匯、西德匯、法匯、加匯和比匯的銀行買賣價同時調整，前四者改低，後二者改高，其中美匯比前少兌〇·二港元，新價如下：

美匯實價：每百美元兌五八七·二港元；買價：電匯五七九·八港元，匯單五七八·四港元，卅天期五七四·四港元，六十天期五七一·二港元，九十天期五六七·四港元。

加拿大匯實價：每百加元兌五八五·六港元；買價：電匯五七七·七港元，匯單五七五·六港元。

瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一四七·六港元；買價：電匯一四五·三港元，匯單一四[illegible]。

西德匯實價：每百馬克兌[illegible]七·六[illegible]四港元；[illegible]九港元，匯單[illegible]七三港元。

法匯實價：每百法郎兌一〇六·[illegible]港元；買價：電匯一〇四·六港元，匯單一〇四港元。

比利時匯實價：每百比利時法郎兌一二·二七港元；買價：電匯一二·五港元，匯單一二·四五港元。

[illegible]外匯報道本港三倫敦金價每安士[illegible]二·二[illegible]，[illegible]〇·一二五美元，因此影響此間九九金市回順，收市價比前日收市價順[illegible]〇·五元，不過整日價位有些閃縮不定，反映人心時好時淡。

九九金開市三一〇·二五，收市三一〇·二五，最高三一一·二五，最低三〇九·六[illegible]。

上月五日的三四七點六三，往後，兩個指數均沒有回復到最高峰。昨日的兩個指數均比上月五日爲低。

美鈔開市五八一·七五，收市五八一·五，美匯金日排徊五八三·二五和五八三·二，美金單則在五八二·五和五八二·六二五。

最近的一個月間，上月初因銀行施壓力，使遠東指數從最高峰一九七八點三五，跌爲上月五日的一六八八點二五，恒生指數由最高峰四〇六點三三，跌爲三一〇·二五，加息九毫三仙，牌上交收一百兩，牌下交收三千五百兩。

梧州沙田柚 天天有運來

【本報訊】梧州沙田柚繼湖南金橘上市後，多被本地加工廠買入。

梧州沙田柚天天有貨上市，近日來貨多已「上熟」，個滿大，肉，食味不錯。由於貨色比前好，大盤價昨被扯高。一級沙田柚每百個成一百四十元，二級貨成一百一十元，三級貨以六十八元成交。

湖南金橘來量逐漸增加。今年到貨個頭比較大，本地廠商扯購踴躍，每擔成價爲五十元。同時成出的還有湖南紅橘，現在來貨成熟度高，皮色大紅，每件成十五元五毫。

新會柑橘上市稍轉多，共他如蘋果、梨等亦成出大宗。

銀行頭寸鬆弛
折息仍在低水平下徘徊

【本報訊】最近資金入多出少，銀行業內頭寸鬆弛，同業間拆借做開較疏，拆息始終在低水平下徘徊。

據銀行人士說，最近進一向拆入爲主的美商銀行及其他歐陸銀行，要求拆滙也轉疏，有時且有拆出錯口，所以拆息多在週息四厘六二五和四厘七五左右上落，日拆最低甚至低至週息四厘半。

集船口八出日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
盧江	LU CHIANG(下午六時)	上海	B18	信成
多威	TOURVILLE(下午九時)	日本	A7	沙睹
順發	FELICITY(下午一時)	金邊	B2	順利
興光丸	KOKO MARU(下午四時)	神戶	B12	小山
川頓	TRENTON(上午四時)	美國	九龍倉	海陸
第三東洋丸	TOYO MARU No.3(下午一時)	日本	B1	東洋
加菲路總統	PRES. GARFIELL(下午六時)	美國	九龍倉	總統
加朗寶	CARRONBANK(上午十一時)	東南非	A2	鐵行
力打蘭	NEDER RHONE(下午二時)	歐洲曼谷	北角橋	渣華
福照	FORESHES(下午)	高雄	油蔴地	海昌
金龍一號	KING DRAGON No.1(下午)	高雄	油蔴地	明仁
嵒邁勝	GLENBEG(下午二時)	歐洲	太古碼頭	渣甸
林武士	LEMNOS(下午)	高雄	A32	福來

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
加利路	CAPRIOLL(下午)	台灣意大利	A5	港鄉
協海丸	KYOKAI MARU(上午八時)	新加坡	B13	中央
芝泰隆	TJITARUM(下午五時)	上海	B4	渣華
日本家寶	JAPAN CAOBO(上午八時)	神戶加勒比海	A7	[illegible]
金宏	CHIN HORNG(上午)	高雄	油蔴地	明仁
哥倫坡丸	COLOMBO MARU(下午)	新加坡	B17	[illegible]
大華山	TAIWAHSHAN(下午六時)	曼谷	A8	[illegible]
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油蔴地	東海
花蓮	HUALIEN(上午八時)	那霸	B7	利通
惠來二號	HUEI LAI No.2(下午)	基隆	油蔴地	東海
捷塗	CHITRAL(半夜)	基隆日本澳洲	海運	鐵行
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	明仁
比利	BILLY(上午八時)	高雄	青洲島	德和

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
鹽屋丸	SHIOYA MARU	日本	B	川崎
福他利奧	FROTARIO	新加坡	A	美邦
海興	HOI HING(上午)	沙巴	B33	僑第
金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	B	金榮
新幾內亞商	NEW GUINEA TRADER(上午六時)	日本	A33	太古
夏美安	HERMION(中午)	新加坡	A4	太陸
遂利怡美利	MAKEVERETT	曼谷	A31	福來
長春	EVER SPRING	台灣	B	大信
達利	DAHLIA	依力新加坡	B	新興行
民補	KOTA PANJANG	黃埔	B	太平
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU(上午六時)	新加坡	A3	大阪
芝加哥丸	CHICAGO MARU(上午七時)	新加坡	A5	大阪
實德	KARANA III(上午)	印尼	油蔴地	亞非
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	高雄	A	港郵
麥賽賽總統	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼拉	A	大工
施典吉	STEENKERK(中午)	門司	A9	渣華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
孟龍吉士	MULUNGUSHI(上午)	日本	A34	渣甸
墨特輪	CIRCEA(下午)	納那亞歐洲	A1	沙略
亦榮	YEH YUNG(中午)	新加坡萬鴉	A6	港務
力打蘭	NEDER RHONE(下午五時)	馬尼拉馬豪	北角橋	渣華
加菲路總統	PRES.GARFIELD(下午)	紐約	九龍倉	總統
加朗寶	CARRONBANK(下午)	高雄日本	A2	鐵行
溫州	WENCHOW(下午)	澳洲	海運	太古
美華	MYOMAYWA(上午)	日本	B16	新興行
川頓	TRENTON(上午)	日本美西岸	九龍倉	海陸

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
富川江	FUCHUN KIANG	A30	僑利
施福	STARFORD	B26	遠祥
海泉	HOI WONG	B6	多利順
麗星	RYTTERSUND	B13	[illegible]
華山	WAH SHAN	B23	信德
神祥丸	SHINSHO MARU	B11	小山
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	A33	[illegible]
玫瑰成利	ROSEVILLE	A23	多利順
邊雅文	BENARMIN	九龍[illegible]	[illegible]
江山	CHIANG SAN	B10	江海
相模丸	SAGAMI MARU	油蔴地	日郵

渣華（香港）有限公司
R.I.L.(HONG KONG)LTD.
代理：渣華郵船公司．利來郵船公司

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	TJILUWAH / NIEW HOLLAND	芝利華 / 新荷蘭	十一月二十日 / 十一月三十日	布利斯彬、悉尼、墨爾本
東非	OCEAN UNITY / TJITARUM	聯合海洋 / 芝大隆	十一月十二日 / 十一月廿六日	東非各埠
西非	STRAAT FRAZER / STRAAT FREMANTLE	士打菲沙 / 士打菲文圖	十一月廿四日 / 十二月廿四日	西非各埠
拉丁美洲	WONOSARI / WONORATO	溫諾沙利 / 溫諾拉圖	十一月十八日 / 十二月十六日	拉丁美洲各埠
南非南美	STRAAT HONSHU / STRAAT BALI / STRAAT HOBART	士打本州 / 士打巴里 / 士打荷拔	十一月廿二日 / 十一月廿八日 / 十二月廿二日	南非南美洲東岸各埠 / 南非各埠 / 南非南美洲東岸各埠
歐洲	STEENKERK / SINOUTSKERK	施典吉 / 施紐士吉	十一月九日 / 十二月九日	歐洲各埠
地中海中東	WILLEMSKERK / WESTERKERK	威林士吉 / 威士打吉	十一月廿七日 / 十一月廿八日	地中海中東各埠
[illegible]	MISSISSIPPI LLOYD / NEDER ELBE	密西西比來 / 力打愛爾碧	十一月十八日 / 十二月廿八日	[illegible]各埠
地中海	NEDER RHONE / SCHIE LLOYD	力打蘭 / 施蘇來	十一月六日 / 十二月九日	巴利羅那馬賽熱內亞那不勒斯

會社株式名汽船 MEISHIN LINE
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU"
十一月十日由日本抵港
十一月十一日收貨．十二日開行
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
亨寶律大廈二樓一一〇室 電話：四四五七〇九、四三九五〇四

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
最新型客貨輪時速十八海里有冷藏貨位 全船冷氣設備
直達新加坡、庇能
本期：十一月十八日落貨 十一月廿一日上午十一時開行
下期：十二月十二日落貨 十四日上午十一時開行
順昌航業有限公司啓

「安通」M.S. "ANTHONY"
由上海來。
約於十一月八日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓．電話：二四二一六一

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
·歐洲定期航線·
高忠丸 M.S. "KOCHU MARU" 十一月八日落貨 九日開行
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦
高定丸 M.S. "KOTEI MARU" 十二月一日落貨 二日開行
Le Havre, Amsterdam with transhipment at Rotterdam.
Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Malmo, Helsingborg, Odense, Aarhus, Helsinki with transhipment at Hamburg.
代理：泛洋航運有限公司
聯邦大廈七〇五室
澳門代理：星華船務公司

SHOFUKU LINE
藍星輪 M.S. "BLUE STAR" 直透新加坡
峯鷹丸 M.S. "HOKUTAKA MARU" 十一月十一日由日本抵港
總代理：東洋船務有限公司

"S" LINE REGULAR SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN HOPE"
十一月十一日由日本抵港
十一月十二日收貨 十三日開行
直放：亞庇、婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"
（冷氣設備，八千噸級，時速十六海里）
十一月六日抵港即日收貨 七日落貨開行
直放：新加坡，檳城。
太平船務（香港）有限公司啓

M.V. HOI HING
海興輪 直透山打根 斗湖
十一月七日收貨 十一月八日開行
惠南有限公司

廬江輪 M.V. "LU CHIANG"
由上海來
十一月五日晚抵港 八日晨開行收新加坡貨
請收貨客商儘速來本公司辦理收貨手續
信成船務有限公司

TOHTO LINE
東都海運株式會社
山廣丸 M.S. YAMAHIRO MARU 直放新加坡
十一月九日落貨 十日開行
海隆丸 M.S. KAIRYU MARU 直放新加坡
十一月十七日落貨 十八日開行
總代理：嘉信船務有限公司

風雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京　大衍八式鬥龍象功

轟天雷與黑旋風兩員攻上，一個是掌力剛猛，一個是身手矯捷，完顏長之的武功雖然勝過他們，卻也不敢大意。在他們兩人牽制之下，完顏長之想再對桑龍飛施殺手已是不能。

桑龍飛練的那本秘笈上的內功，和他家傳的內功相通，兩者配合，剛好可以中和龍縣鏡所授的毒功的毒害，亦即是他在瘋癱之間，連自己都未知道，已是練成了正邪合一的內功。雖然火候還淺，對完顏長之也有幾分威脅。

完顏長之對風雷二人聯手，可以稍微佔點上風，加上一個桑龍飛，拚搏打成平手。這還是桑龍飛新練成的功夫，尚未善於運用的原故。

另一邊，耿電和楊浣青聯手，與蒙古的國師龍象法王也是鬥得難分難解。

龍象法王初時不把他們放在眼內，他的龍象功已經練到第九重，只道這兩個年紀輕輕的少男少女擋不了他的一掌，那知龍象功使了出來，方才知道是自己失於輕敵了。

他從第六重的龍象功開始，呼呼兩掌，只見耿電紋絲不動，楊浣青也不過是身形一晃，不覺暗暗驚奇。陡地一聲大喝，跳過了第七重和第八重，第九重的龍象功一下子就使了出來。

第九重的龍象功果然非同小可，驟然間耿楊二人都是覺得對方的掌力竟似排山倒海而來！耿電退了一步，陡地也是一聲大喝，雙掌齊出，劃了一道圓弧。掌力激盪，隱隱發出風雷之聲。耿電雖然穩穩再退兩步，卻也沒有如龍象法王預期那樣的摔得爬不起來。

原來耿電用的是家傳的「大衍八式」，這「大衍八式」乃一位前輩武學宗師桑見田所創，潛力暗藏，奧妙無比。當今之世，懂得「大衍八式」的只有三個人，耿電的父親就是其中之一。耿電雖然尚未登堂入室，也已有了父親的五六成功夫。用來應付第九重的龍象功，當然還遜一籌，不過也勉強可以應付了。

楊浣青用的又是另一種方法，只見她衣袂飄飄，身輕似燕，繞着龍象法王的掌風就如柳絮飛舞，瞻之在前，忽焉在後，瞻之在左，忽焉在右。說也奇怪，龍象法王那麼剛猛的掌力，竟也未能將她擊倒。這都是她運用上乘的輕功，閃避得宜的原故。

耿電喝道：「來而不往非禮也，接招！」捋眉條張條合，似點似戳，似刺似抹，趁着第九重的龍象功掌力已消，第二掌尚未發出之際，立即反攻。（六二八）

夏易

說合歸離

難道我這個人也驕傲自大麼？那倒不然。我只是常常看不起那些驕傲自大的人。

一個人一旦驕傲自大，那就等於把自己的成就看作高峯，而這種估計，往往是靠後的。

他們兩個在別人面前如何，我可不曉得。但他們在我面前是看低我的。

總而言之，我們三個男的，都說合歸離。講起話來，倒似乎天南地北，什麼都搭上線，其實，大家都在敷衍。

陳容異本來和我沒什麼的。近來不知為什麼態度變了，也許受了伍勞德的影響吧！

但伍勞德和陳容異也不見得很和諧。我發現他們很喜歡頂來頂去，各逞辯才。

總之，我和他們在一起，彷彿自己的人格也變了些，變得個人主義的氣息濃了。其實，我們三個又沒有利害衝突，彼此有什麼過不去的呢？氣味不相投是真的。但如果有一個共同追求的理想統率我們，這些不相投之處，便很容易取得調和。但問題正是這樣，我們沒有共同理想。

克梅提起勁辯話，一會兒埋怨自己已經失去號召力，一會兒怪朋友們不守信約。

「當然，我呢，全部表示熱烈，都說來。現在呀，一個也不來。氣人麼？」她嘆着。

伍勞德撇撇嘴，輕聲說：「我們不是人麼？」

「我把你們當作主人中的一份。」克梅說。

「主人自己也缺席，怪不得客人。」陳容異說。

「誰？你說誰？」克梅問。

「你弟弟呀！」

「克柔？他對我的提議沒半點興趣。」克梅帶着埋怨的神氣說。

伍勞德卻俏皮地輕聲問：「李光亞，你約了他沒有？」

「約啦！」克梅坦然地說，「我大方得很。他本來是台柱之一嘛！我認為應該叫他來咪！他不來是他小器。」

「克梅，你這次打錯主意了。你用這個題目號召，不會有人來。你發起一個『大食會』，包你滿客。聽都是人。」伍勞德說。

「你把我看低，也把自己看低。少開玩笑吧！」（二八一）

谷九

三〇五　特別的行業

肯梅說得心裏難過，也有點不安。當然囉，這是說妹妹如粥的事，又哪有做姐姐的看着妹妹走在那條不明不白的路上而不擔心的？

益華和姑母聽了，也搖頭嘆息。可是他們母子卻只像聽到一個平凡的故事，沒有肯梅那種困惑和猜疑的心情。這倒教肯梅奇異起來了。

「一個剛從學校出來的女孩子，幹上像如粥現在做着的那種行業，大概你們還沒有聽過吧？」肯梅態度認真地向那對母子這樣問。

益華笑了，姑母也笑了。是不是笑肯梅少見多怪？

「你們笑什麼？是你們——噢，是我——」肯梅看看益華，又看看姑母，靦覥得不知說什麼好。

「在美國那邊，這種行業算是流行。許多商行都有僱用一些女孩子做這種工作，不過，他們不叫這做接待員——」益華好像在想那該叫什麼。

「他們好像叫什麼接待員吧？」姑母撿起一塊糖，然後把它剝碎了，再拌在粉糰裏。

「噢——對，還是媽媽記得清楚。」益華幫上了一句。

「她們的工作是——」肯梅想知道得更多一些。

姑母笑眯眯地瞟了肯梅一眼，似乎要跟這個姪女說說笑，開心開心。她說：

「她們的工作嘛？當然不像你當的那們貨倉管理員，正正經經地做工作嘛！」

「姑媽，你別取笑我，我懂得做什麼？」

「她們要為老闆去接待各方面的顧客，包括了陪伴顧客上夜總會、旅行渡假，還有——」益華解釋着。

小說林

搖籃

海辛

補祝婚禮

至於這個叫吳珍的呢？她比他矮了兩個頭，一件淺藍夏恤、一條灰褲，一對白膠底鞋，在說明她很樸實。臉色是有點蒼白，但那雙眼睛機靈得很。

「何頌明，我們叫他何大哥，他是幹木箱的；吳珍，在紙筒廠開大『嘩』的。」高佬陳為我們一羣朋友介紹着。

隨即，他又打趣地說：「真可惜，你們遲了三個月認識他們。」

「早三個月認識又怎樣？」好幾個人出聲追問。

「那就趕上喝他們的喜酒啦！」高佬陳神色諧趣，聲調跌宕。有這傢伙在，多人的場面包保不會冷冷清清。

「哈哈哈……」

「該趕想你高佬陳，怎麼不提早三個月搞旅行？弄得我們少喝一杯喜酒！」

「高佬陳該罰！該罰！」

「罰他快點請喝喜酒！」

在嘻嘻哈哈，你一言我一語的包圍下，高佬陳舉起雙手，作投降狀，說：「我是該罰，但罰請喝喜酒太……罰得太重了！」

「你這個王老五，應向何大哥看齊！」李德幾乎連近視眼鏡也掉下來。

「不，我還要過好幾年王老五生活的，」高佬陳道，他眼睛一閃，有了靈感，又說：「還是叫老何、吳珍補請吧！」

夫婦倆並不臉紅推扭，何大哥笑嘻嘻，說：「成，我跟吳珍結婚時，在會所擺茶會的，——花生米、糖果、雞翼、雞腳、啤酒招待；大家高興的話，下個星期六都來我家。」

「好呀！好呀！」十幾個青年朋友拍掌歡呼。

「我們每人出兩塊錢，補賀一番！」鍾惠站出來搶白，她已經喝過他們的喜酒啦！

「與文超，記得帶錄音機來，播『白毛女』，還有『沙家浜』。」

「何大哥一手搭在吳珍肩上，擺出一個[illegible]……[illegible]」

「[illegible]民當年——抗日——[illegible]兵的綠營[illegible]播放！」吳珍說。

「不錯，真不錯，」這個補祝婚禮晚會很豐富！」高佬陳說。他很欣賞自己能因一句話便促成一個預想[illegible]，得很有意思而又[illegible]的晚會。

（二）

一四二　要陳天勇簽字

林源　橋

「騙人的東西！」半禿頭一掌劈在桌上，一個尖頭將碗的投資者嚇了一跳，連正在填表的鋼筆也掉在地上。他們都沒有主意，不知道應否接受陳天勇的提議。

「真的不需要等很久的嗎？」有人問。

陳天勇道：「我不以為需要等很久，但原諒我，無法給你們一個確實的期限。我只想給你們一個忠告，如果你們對自己的投資缺乏信心的話，請看一看這些宣傳品——你們瞧，這是本投資公司在美國洛杉磯、紐約、華盛頓等大城市的辦公大廈；這是本公司控制了的各家大企業的名單……[illegible]……這是本公司新的發展大計……[illegible]」

[illegible]

「要我簽名？[illegible]」

「不，我祇請你簽個名！」半禿頭仍然堅持他的要求。

其他的投資者也在嚷嚷：「對，我們都要你簽字！」

自絕於人

怎樣改變計劃呢？關明好着急，急於要知道怎樣改變。他甚至想到老婆是不是改變回鄉的計劃，不在這個時候起行？

可是健瓊說：「這怎麼能改變，我是說，你明天就跟廠長說，當晚跟他吃飯。他會措手不及。」

關明問是什麼意思，「千毒」為何會措手不及。

健瓊說這只能意會：「他在背後搞鬼，一定還有陰謀。所以，到時再算吧。」

關明依言跟「千毒」相約。

「千毒」登時楞在那裏。

他說：「一下急得這個樣子？為什麼？我一點沒有準備。」

準備什麼？關明一時感到不尋常，也覺得老婆的估計準了。

「這也要準備？吃頓飯也要準備？隨便到什麼地方，隨便叫幾樣菜就是。」關明不讓「千毒」有準備的機會。

「千毒」[illegible]說：「當然要準備，[illegible]我還準備邀經理一[illegible]，我們不該漏掉他。[illegible]我們要事前說好，[illegible]有準備。這就不能隨便吃頓飯算了，我們總不能失禮經理呀。」

他不等關明答話，又說：「而且我今晚有應酬，一個廠商請我吃飯，我不能失約！」說了一大堆，還是當天晚上不同關明吃這頓飯。

「千毒」既然有這許多理由，關明自不好勉強，他微笑着：「那麼，明天廠長可有空？」

「你後天就返大陸了？」「千毒」說。

關明並沒決定後天回鄉，一時轉彎不得，[illegible]「你決定了，再通知我[illegible]」

「千毒」[illegible]

[illegible]（廿二）

香江風貌

秋風

「還是上次談的那件事？」余大紫問。

「為什麼要放棄呢？這是一條財路呀！是財路，就得抓緊。」

「我有點心軟？」

「做人嘛，無毒不丈夫！」陳昂軒以教訓的口吻說：「余仔，絕對不能心軟。不信，你試試看，如果你伸手向唐家源借兩千元，他馬上爽爽快快的給你，你還可以心軟。否則，心軟就要吃虧！」

句話，說中了余大紫，有一次他找唐家源借一千元，唐家源答應了，說叫人送來給他，結果，影子也沒有。後來一個時期見不到唐家源，等到再次見面，唐家源先開口問余大紫收到錢沒有？余大紫只好依實回答，唐家源其實做戲，大罵出納糊塗，要回去炒出納的魷魚。出納當時激動得很，反叫余大紫不好意思起來。

想到這件事，余大紫只好咬了咬牙根道：「好，我去辦？不過化骨龍……」

「不管他！反正我們辦我們的。」陳昂軒又從衣袋掏出一份小樣，拍了拍余大紫的肩膀：「事不宜遲，明天就去進行。」

「怎個分賬法？」余大紫心狠起來了。

「照上次談的！」陳昂軒向台上的小歌星招手。

（三五）

還沒嗅到殖民地氣息

明仔檔　人中牛

有壓迫就有反抗。海防盛傳有這樣的一個故事：一天晚上，守衛黑兵軍營的白種兵，被人殺死了，槍枝也失了去，事後發現軍營少了五個黑種兵。法軍當局為了緝拿這五個疑兇，出動了二千軍隊，並且通令整個安南，把所有黑種兵監視起來。後來這五個黑種兵被搜捕了，不用說是以五命賠一命。留在安南的黑種兵，大批大批的調回非洲殖民地，而重新另派一批來安南。

這是傳說的故事。文化落後的海防，沒有一份中文報紙，華僑社會什麼事都是靠口頭傳說的，一尺的蛇可以說成一丈，一丈的蛇也可以說成一尺，不免跟事實有點出入。在城市中的華僑很少看見越南人反抗暴力，但在埠仔中的農民起義，卻又不為城市人所知。所以華僑對越南人的民族性，也有了相當的誤解。而在法國殖民主義者的挑撥和指使下，在一九三幾年，海防於是發生一場非常慘烈的排華行動。

這些都是精仔明後來才知道的故事。到埗第二天，行老番街，他看到的都是些海防的表面現象，除了第一天在關口檢查行李的遭遇，他甚至還沒有嗅到殖民社會的氣息。

重新坐上了人力車，車伕把他拉到另一個地區去了。這是商業區。

那關閘的散車工人，大概自居為嚮導人，回頭對精仔明說了幾句安南話。精仔明聽不懂，卻會意他是介紹這條街的街名。

在精仔明眼中看來，這條仍是老番街，或是老番街的延展，馬路比老番街的住宅區寬闊，環境卻是同樣的幽靜。銀行、洋行、公司、戲院、辦館都有，而並不熱鬧。一家打開了門的百貨公司，裏面連店員也看不見。精仔明不勝訝異，商業區市況這麼平淡，商店如何維持得住呢？

隨即又發現，在這個老番街商業區裏，也有華僑商店，一間像肉食公司的辦館，有招牌為福建什麼泰的，倒是相當熱鬧，顧客卻是西崽婦人，那個切肉的店員，頭戴白高帽，身穿白長袍，活像高級餐廳的大廚師。

精仔明覺得這個地區很受落，確係比天光墟所在的那個華僑商業區熱得遠。這裏出售的都是洋貨，出入的多半是洋人。（六四九）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	11月7	福來
復安	UNION CONCORD	台灣	11月7	道華
蒲台洲	POTOI CHAU	新加坡	11月7	太平
茂華	MOCKHWA	曼谷	11月7	新興行
安得裕	AND. STRUG	歐洲	11月7	天祥
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	11月7	太平洋
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	11月7	大阪
南非蜜花	S.A. ALPHEN	南非	11月7	渣甸
邦好連	ROBERT BORNHOFEN	日本	11月7	日郵
安通	ANTHONY	上海	11月8	華夏
大和	TA HO	高雄	11月8	明仁
洞雲丸	DOUN MARU	日本	11月8	泛洋
得斯拉	TAXILA	新加坡	11月8	東海
加拉加斯丸	CARACAS MARU	日本	11月8	大阪
烏干達	UGANDA	日本	11月8	渣甸
福海	GREAT OCEAN	台灣	11月8	大源
拜倫	LORD BYRON	日本	11月8	大阪
南非萬事達	S.A.MORGENSTER	日本	11月8	大阪
加士夏利	KASHIHARA	清水	11月8	渣甸
海隆	HAI LONG	基隆	11月8	小山
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	11月8	東海
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	11月8	渣甸
協邦丸	KYOHO MARU	日本	11月8	捷成
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	11月8	協成
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	11月8	太來
昌海丸	SHOKAI MARU	日本	11月8	福來
蘭洋丸	RANYO MARU	日本	11月8	大阪
高忠丸	KOCHU MARU	日本	11月8	泰山
大德	THEBEN	日本	11月8	泛洋
多利都	TOLEDO	歐洲	11月8	寶隆
桑光丸	SOKO MARU	神戶	11月8	寶隆
蘇娜	SULA	新加坡	11月8	小山
華新	VIRGINIA	曼谷	11月9	安馬
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	11月9	順昌
阿里士泰之路	ARISTAGELOS	日本	11月9	總統
西京丸	SAIKYO MARU	日本	11月9	大阪
邦加拉雅	BUNGA RAYA	歐洲	11月9	日郵
東南丸	TONAN MARU	日本	11月9	萬邦
季里諾總統	P.PRES.QUIRINO	美國	11月9	協成
和城	KOTA AMAN	天津	11月9	美邦
生田丸	IKUTA MARU	名古屋	11月9	太平
蜿里拉灣	MANILA BAY	台灣	11月9	小山
田納西丸	TENNESSEE MARU	日本	11月9	信昌
格連芬拉士	GLENFINLAS	英國	11月9	川崎
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	馬尼拉	11月9	渣甸
伊予丸	IYO MARU	基隆	11月9	捷成
捷速馬士基	JESPER MAERSK	日本	11月9	日郵
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	英國	11月9	捷成
馬臣萊克	MASON LYKES	墨西哥灣	11月9	和捷
汎濤威	PANDO POINT	英國	11月9	總統
英金	YIN KIM	山打根	11月9	總行
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	11月10	潘興
札幌丸	SAPPORO MARU	基隆	11月10	海聯
柯沙美亞	AL SALIMIAH	日本	11月10	日郵
譚巴	TAMPA	新加坡	11月10	渣甸
第37朝日丸	ASAHI MARU No.37	神戶	11月10	泰利順
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	11月10	小山
有進丸	YUSHIN MARU	日本	11月10	中央
普祿迪西勞	PROTESILAUS	神戶	11月10	太來
龍虎洲	LUNGKWO CHAU	新加坡	11月10	太古
安寶	AMPAL	日本	11月10	太來
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	11月10	新興行
北榮丸	HOKUEI MARU	日本	11月11	海聯
聯合海洋	OCEAN UNITY	日本	11月11	中央
邊典	BENGLOE	英國	11月11	渣華
必發	BEERSHEVA	日本	11月11	新興行
東京丸	TOKYO MARU	日本	11月11	日郵
比堅	BIKIN	印度曼谷	11月11	非士高
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	11月11	大阪
永寧	WING NING	沙巴	11月11	聯順
晴海丸	SEIKAI MARU	新加坡	11月11	大阪
西星丸	SAISEI MARU	日本	11月11	天祥
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	11月11	[illegible]
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	11月11	日郵
力哥蓮	NICOLINE	日本	11月11	捷成
滋賀丸	SHIGA MARU	基隆	11月11	日郵
百新	PACSUN	新加坡	11月11	勝利
吳淞	WOOSUNG	澳洲高雄	11月11	太古
光榮富士	GLORY FUJI	神戶	11月11	小山
聯合	LIEN HOPE	日本	11月11	海聯
美人堡	MEYENBURG	歐洲	11月11	東亞
文娜士	MENESTHEUS	馬尼拉	11月12	太古
亞特那士	ATREUS	英國新加坡	11月12	太古
南隆丸	NANRYU MARU	神戶	11月12	[illegible]
參星	STAR ALTAIR	日本	11月12	福來
海王	HAI WANG	基隆	11月12	東海
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	星洲	11月12	鐵行
巴納	BHAIRAB	喀拉蚩新加坡	11月12	東海
柯利近丸	OREGON MARU	美國西海岸	11月13	川崎
山利丸	YAMATOSHI MARU	日本	11月13	山下
邊那地	BENARTY	高雄	11月13	捷行
汶萊第一	BRUNEI No. 1	汶萊乃	11月13	嘉通
健行	PROGRESSIVIER	金邊	11月13	中太
基文天	CLEMENTINE	日本	11月13	捷成
寶康	POHANG	曼谷	11月14	新興行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邊雅文	BENARMIN	漢堡歐洲	11月7	通行
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦漢堡	11月8	福來
施典吉	STEENKERK	鹿特丹歐洲	11月9	渣華
高忠丸	KOCHU MARU	漢堡歐洲	11月9	泛洋
大德	THEBEN	漢堡歐洲	11月10	寶隆
伊予丸	IYO MARU	福海	11月10	日郵
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	11月11	捷成
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	11月12	[illegible]
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	11月12	日郵
普祿迪西勞	PROTESILAUS	利物浦	11月13	太古
亞特那士	ATREUS	利物浦	11月16	太古
汎濤威	PANDO POINT	倫敦漢堡	11月16	鐵行
邊那地	BENARTY	倫敦漢堡	11月16	通行
柏力天勞	PALATINO	意大利	11月16	天祥
亞積士	AJAX	利物浦	11月18	太古
華沙士泰	WESERSTEIN	漢堡歐洲	11月18	捷成
亞羅西亞	AROSIA	漢堡歐洲	11月19	寶隆
邦加拉雅	BUNGA RAYA	夏化倫敦漢堡	11月20	萬邦
古力加	KUZNICA	漢堡歐洲	11月21	天祥
格連法勞	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	11月21	渣甸
喜力嘉	HRVATSKA	的港	11月21	[illegible]
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡歐洲	11月22	港聯
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	11月23	[illegible]
碧建士泰	BIRKENSTEIN	歐洲	11月23	捷成
威利	VELAY	倫敦漢堡	11月23	[illegible]
巴佐羅加士	PATROCLUS	利物浦	11月26	太古
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	11月26	捷成
汎濤綠	PANDO SOUND	漢堡倫敦	11月26	鐵行
森巴華	SUMBAWA	漢堡歐洲	11月26	寶隆
威林士吉	WILLEMSKERK	[illegible]	11月27	渣華
華爾	VAR	倫敦漢堡	11月30	[illegible]
格連芬拉士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	11月30	渣甸
邊多倫	BENDORAN	倫敦漢堡	11月30	通行
威士達吉	WESTERKERK	地中海	12月1	渣華

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
長春	EVER SPRING	波斯灣	11月7	大信
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	仰光	11月8	福來
札幌丸	SAPPORO MARU	紅海	11月11	日郵
柯沙美亞	AL SALIMIAH	高林沙科威特	11月11	渣甸
和城	KOTA AMAN	波斯灣	11月11	太平
安寶	AMPAL	依力庇布吉	11月11	新興行
太士來	TYSLA	波斯灣	11月11	多利順
安土山丸	AZUCHISAN MARU	加城吉大港	11月12	大阪
力哥蓮	NICOLINE	波斯灣	11月12	捷成
參星	STAR ALTAIR	波斯灣	11月13	福來
馬尼拉丸	MANILA MARU	波斯灣	11月13	日郵
拿甸那	NARDANA	波斯灣	11月17	鐵行
蒲台洲	POTOI CHAU	紅海	11月18	太平
新加坡丸	SINGAPORE MARU	吉大港加城	11月22	大阪
新華怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	11月26	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
順發	FELICITY	金邊	11月7	順利
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	11月7	小山
長城	KOTA PANJANG	新加坡蛇嗒	11月7	太平
海興	HOI HING	山打根斗湖	11月8	惠南
金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	11月8	金榮
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	11月9	福來
昌海丸	SHOKAI MARU	新加坡	11月9	大阪
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	西貢新加坡	11月9	捷成
蘭洋丸	RANYO MARU	新加坡巴生	11月9	泰山
大和	TA HO	泗水	11月10	明仁
福海	GREAT OCEAN	[illegible]	11月10	大源
山廣丸	YAMAHIRO MARU	新加坡	11月10	[illegible]
洞雲丸	DOUN MARU	亞庇納閩	11月10	三利
蜿里拉灣	MANILA BAY	馬尼拉宿務	11月10	信昌
華新	VIRGINIA	西貢曼谷	11月11	順昌
英金	YIN KIM	山打根斗湖	11月11	[illegible]
有進丸	YUSHIN MARU	新加坡巴生	11月11	太來
寶德	KARANA Ⅲ	雅加達泗水	11月11	亞非
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	11月12	海聯
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	11月12	日郵
光榮富士	GLORY FUJI	新加坡巴生港	11月12	小山
美人堡	MEYENBURG	雅加達泗水	11月12	東亞
西星丸	SAISEI MARU	新加坡巴生	11月12	天祥
北榮丸	HOKUEI MARU	新加坡	11月12	中央
南隆丸	NANRYU MARU	新加坡巴生	11月13	永泰
聯合	LIEN HOPE	亞庇美里乃	11月13	海聯
華利沙諾	WARISANO	印尼	11月14	通裕
福光	FORTUNE LIGHT	西貢	11月14	建隆
寶功	PARAGON	雅加達蘇加巫	11月14	亞非
基文天	CLEMENTINE	印尼	11月14	捷成
健行	PROGRESSIVIER	金邊	11月15	中太
伊恩馬士基	JENS MAERSK	西貢新加坡	11月15	捷成
花蓮	HUALIEN	西貢	11月15	利通
永健	EVERGIN	西貢大南	11月16	建隆
協瑞丸	KYOZUI MARU	新加坡	11月17	中央
共邦丸	KYOHO MARU	新加坡	11月17	大阪
東信	EASTERN FAITH	西貢	11月18	建華
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	11月18	福來
寶通	BONATRADE	雅加達泗水	11月18	亞非
初星丸	SHOSEI MARU	新加坡巴生港	11月19	天祥
協瑞丸	KYOZUI MARU	新加坡印尼	11月19	日郵
藍星	BLUE STAR	新加坡	11月20	東洋

基隆·臺山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
遂利怡美利	MAKEVERETT	沖繩日本臺山	11月7	福來
中城	CENTRAL CITY	基隆	11月8	海華
台灣	TAIWAN	基隆	11月8	太古
茂華	MOCKHWA	臺山日本	11月8	新興行
南非蜜花	S.A. ALPHEN	日本	11月8	渣甸
安得裕	AND.STRUG	日本	11月9	天祥
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	11月9	渣甸
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	11月9	太來
福茂	FROMA	關島	11月9	聯群
海隆	HAI LONG	基隆	11月10	東海
蘇娜	SULA	釜山日本	11月11	安馬
格連芬拉士	GLENFINLAS	日本	11月11	渣甸
比堅	BIKIN	日本	11月12	非士高
晴海丸	SEIKAI MARU	日本	11月12	大阪
航友	GRAND NAVIGATOR	神戶橫濱	11月12	海陸
海王	HAI WANG	基隆	11月14	東海
寶康	POHANG	釜山日本	11月15	新興行
福星	STAR BETELGEUSE	神戶橫濱	11月16	福來

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
多成	TOURVILLE	西南非	11月7	[illegible]
檀香山丸	HONOLULU MARU	西非	11月8	大阪
烏干達	UGANDA	東非	11月9	渣甸
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	南非	11月9	渣甸
阿里士泰之路	ARISTAGELOS	南非	11月10	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	西非	11月10	日郵
捷速馬士基	JESPER MAERSK	角城西非	11月10	捷成
田納西丸	TENNESSEE MARU	西非	11月11	川崎
姬路丸	HIMEJI MARU	東非	11月12	日郵
墨西哥丸	MEXICO MARU	東非	11月12	大阪
聯合海洋	OCEAN UNITY	東非	11月13	渣華
必發	BEERSHEVA	南非	11月13	新興行
莎厦	SAHAR	西非	11月15	新興行
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	南非	11月21	大阪
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南非	11月22	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
福他利奧	FROTARIO	南美	11月7	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	加州	11月7	太平洋
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	三藩市洛杉磯	11月7	美邦
芝加哥丸	CHICAGO MARU	中美加勒比海	11月8	大阪
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	墨哥灣	11月8	[illegible]
邦好連	ROBERT BORNHOFEN	紐約	11月8	日郵
得斯拉	TAXILA	加州溫哥華	11月9	東海
拜倫	LORD BYRON	墨西哥灣	11月9	大阪
麥堅利總統	PRES. McKINLEY	加州	11月10	總統
馬臣萊克	MASON LYKES	墨西哥灣	11月10	總統
加拉加斯丸	CARACAS MARU	紐約	11月10	大阪
復安	UNION CONCORD	查里士頓紐約	11月10	道華
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	巴爾的摩紐約	11月11	港聯
出口友誼	EXPORT COMPANION	紐約	11月11	和捷
百新	PACSUN	溫哥華大湖區	11月13	勝利
文娜士	MENESTHEUS	基利士多寶美亞美	11月14	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	11月14	鐵行
山利丸	YAMATOSHI MARU	紐約	11月14	山下
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	紐約	11月14	捷成
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	查里士頓紐約	11月14	港聯
譚巴	TAMPA	紐約波士頓	11月15	多利順
出口快郵	EXPORT COURIER	紐約	11月15	和捷
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約	11月15	大西洋
玫瑰市	ROSE CITY	美國西岸	11月16	海陸
美國金矛	AMERICAN LANCER	加州	11月16	美輪
寶來丸	HORAI MARU	中西美	11月16	日郵
復曦	UNION SUNRISE	查利士頓	11月17	道華
芬州	FERNSTATE	加州委內瑞拉	11月17	多利順
德利馬士基	TREIN MAERSK	紐約哈里法克斯	11月18	捷成
富洋丸	FUYO MARU	加州溫哥華	11月18	中央
溫拿莎利	WONOSARI	中南西美	11月18	渣華
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	11月18	渣華
凱斯總統	PRES. HAYES	紐約	11月19	總統
東方偉人	ORIENTAL RULER	紐約	11月23	港聯

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
林武士	LEMNOS	澳洲	11月7	福來
新畿內亞商	NEW GUINEA TRADER	新畿內亞	11月9	太古
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	11月13	太古
吳淞	WOOSUNG	澳洲	11月14	太古
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	11月20	渣甸
芝利華	TJILUWAH	澳洲	11月20	渣華
廣東	KWANG TUNG	澳洲	11月24	太古
安那碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	11月27	鐵行

第一張 大 我留美學生集會 反對美帝「台獨」 一直都——記中國乒……

中國教育革命的巨大意義
——日本友人訪華觀感之七

民族民主教育學習訪華團團長 森脇保

十一、關於男女問題——在生產勞動中的學生們，男孩子有的踏縫紉機，女孩子掄起大鐵錘揮汗勞動，這種男女不分工種的現象，在我們參觀的校辦工廠中隨處可見。在一次同中國師生座談會上，我們向中國的學生們提出：「在日本的中學校，男女同學間常有交換書信和談情說愛的事，不知中國的中學校的情形怎樣？」

中國的學生告訴我們：「那樣的事情幾乎是沒有的。我們都還年青，不應該過早去談戀愛。青年時期正是確立政治方向的重要時期，不能只考慮個人問題。我們中學校裏沒有『情書往還』這類事情。」

寫了上述這十一點後，深深感到要寫的東西實在太多，上面寫的內容還很散漫，不夠充實。由於歸國之後事情很多，沒能整理筆記，所以寫得很亂。今後還要通過集體討論再加以整理。

正如前面所述，隨着文化大革命的勝利而推行的教育革命的中國，確實培養出傑出的革命接班人。在各地學校，常常請老工人和老貧農充任教師，這些教師有些是長期擔任的，有的是臨時請的。他們把自己在舊社會的體驗，和新舊中國的鮮明對比，革命的歷史、人民生活等向孩子講課。這是極為生動的階級教育課。另一方面，採用報上的新聞教材，對學生實施時事教育。學校當局也根據國內外形勢的發展，在上海的一次座談會上，一位教師談到他自己在日本軍國主義侵略中國時，父親被殺害、姐姐失蹤的故事，這位教師出生前兩個月，他父親就被害，因此父親是什麼樣都不知道。他就用自己的遭遇教育新的一代。

不懂得解放前人民的痛苦和受到重重壓迫的孩子們，對於帝國主義是什麼東西，被侵略是什麼味道，受壓迫是怎樣的情形，是不了解的，不對他們實施階級教育和革命歷史的教育，他們就不能同帝國主義、軍國主義作鬥爭。我們要使孩子們理解解放前舊中國所受的苦難，要他們自覺地做個革命的接班人。一位教師說：「我們教師的任務是重大的。」這就是中國當前的一大課題。

各國的反動派及其同伙人，企圖把目標放在不懂得革命的第二代身上。但是今天中國的青少年都樹立了崇高的目標，就是：要使全世界人民都獲得解放，要使社會主義在全世界獲得勝利，建設共產主義社會。不實現這一目標，就絕對沒有最後勝利可言。

中國的第二代就是這樣優秀的時代接班人。

中國的教育革命如何而起？在教育革命中培養了優秀的孩子們共力量何在？貫徹教育革命的思想是什麼？教師是站在什麼樣的立場，用什麼樣的觀點推動教育革命的？教師的自我改造取得了什麼成果？所有這些，都是值得我們深刻追求的根本問題。（十五）

李明譯

大公園 海天集

倒了的塔 斜了的塔

凌源

望山先望塔，望水先望船。

在那茫茫的大海上，是什麼最先牽引人們的視線？不是那船麼？

在那連綿不斷的群山中，人們最先探望的，就是塔。

遠遠望去，像波浪起伏的群山的脊背上，一塔聳立，它像是有一種嚴儼四方的雄威。

在地面望塔，總要抬起頭來，帶着一點敬仰。

可是當你站在塔頂，你就像置身雲端，一眼盡覽山河的寥廓。

塔，總是向高處發展。在空間三度中，長度與闊度，均非塔所顧。它最關懷的就是它的高度。一層，一層，它竭力接近天穹。

因此，當你站在塔頂，你就覺得，日、月、星辰，都離你更近。

而塔的門窗，總是面向四面八方，使你的背思和眼界，向無盡處開展。

在建築學和建築史上，中國的塔，是一個很重要的專題。

塔的建築，始於漢唐之間。在北魏時，已有高達七層的巨塔。歷代興建，遂使中國大地，到處都有塔影，成為中國風景建築的一個特色。

塔，在建築的時候，有它的宗教上的或政治上的原因。到如今，它卻以不同的意義，屹立在風雨之中，竭臨在山林之上，成為中國古代勞動人民智慧的結晶，凝聚着中華民族歷史與文化之美。

可惜的是，有許多古老的名塔，由於保護不周，或遭火災，都已傾圮了。

比方雷峯塔，就是倒了的一個。

雷峯有塔，歷時千年以上。建於五代，倒於一九二四年九月。

「雷峯夕照」是西湖十景之一。那時童年，喜歡玩賞「雷峯夕照」的風景畫片。

夕陽西下，塔影波光，互相輝映，天邊的彩霞，照着雷峯古塔，棕色的塔，給鍍上一層霞光，令人神往。

可是大人們說：「這塔已經倒啦！」

「已經倒啦！」——這話當時聽來，好沉重，也好淒涼。

雷峯塔是可以不倒的。

這塔，建造得十分堅固。它曾毀於火。首有重簷飛棟，窗戶洞達，火後斑斑駁駁，更顯得古香古色。飽經風雨，它仍然巍然獨立，就是不倒。

後來知道，它的倒塌，是由於迷信的人們，把它的磚，一塊一塊偷偷地搬走，而它的基礎，也就一天一天地不穩固了。

這塔之倒，是倒於一個「私」字。

這次，到蘇州，登上了虎丘之塔。

據說，這是唯一的宋代磚塔，建於公元九六一年，過了千歲。

現在，它已經斜了。

塔是不能傾斜的。

虎丘的塔的傾斜，已經達到十五度。

一九五六年，人民政府撥了十五萬人民幣，進行了加固的工程。在塔身上灌了水泥，插了鋼筋。並且在塔的第二層，發現密封保藏的古代文物——在絲綢上刺繡的經書。

繡塔經視，發現磚上印有字跡，或「大」，或「陸」，或「演」，或「陀」，……估計是古代磚廠在製品上所加的鈐記。

在那塔底的一角，又發現一條自地下伸入塔中的直徑約三吋的鋼筋。

祖國的勞動人民，把自己的智慧與勞力，跟古代勞動人民，緊緊地結在一起。勞動人民的情誼，不只是通及五洲四海，而且也打通古今啊！

熱風冷雨

下令執行

美國開出五大條件，迫日本作經濟讓步，以君臨之勢來，態度兇横。

有得商量

華富村加租，用掛號信寄出加租通知。其效果大於律師信焉。

花樣如一

一名新興的「銀會」會頭捲款走路。這個「銀會」會頭同許多「義會」會頭的分別不多。

我國的陶器

清源

中國是世界上生產和出口陶瓷最早的國家，中國陶瓷在世界上具有悠久的歷史，遠在唐宋年代，陶瓷已相當發達，並開始流入鄰近的朝鮮、日本等國，同時又沿着「絲綢之路」西向輸入印度、伊朗、埃及等國。到了元、明兩代，特別是馬可孛羅的兩次東來和鄭和三下西洋，把中國陶瓷更廣泛地介紹到歐洲、非洲和東南亞很多地方。

中國幅員廣闊，陶瓷的產區遍佈全國各地。目前的主要產區有江西的景德鎮、湖南的醴陵和銅官、河北的唐山、廣東的石灣和潮汕、江蘇的宜興、福建的德化、廣西的北流、遼寧的海城、山東的淄博、浙江的溫州等。

江西景德鎮製瓷已有千年歷史，產品享譽中外。景德鎮瓷器以質晶瑩如玉而著名。其中青花玲瓏瓷，最為美觀名貴，可見玲瓏透明的米粒，故又稱米通。它有不易散熱的特點，一碗同盛一碗熱飯，別的碗飯涼了，而青花玲瓏碗的飯則尚有餘溫。

湖南醴陵也已有二百多年的產瓷歷史，它以釉下五彩瓷器著名，這種彩瓷是在未燒製的生胚上繪畫後上釉，精緻的花樣圖案通過透明的瓷釉顯現出來，格外明淨優雅，別具風格。醴陵出產的日用瓷具，色白、質細、瓷胎薄，呈半透明狀，輕叩能發出金玉般的聲響，頗為名貴。

湖南銅官出產的陶器，以樸素見稱，所產陶盎，是農民們喜愛的十分實用品，這種陶盎體形高大，通常可盛足夠十人以上飲用的水量，是農民們下田所必備的用品。

河北唐山也出產新彩、噴彩、腐蝕金瓷器，蜚聲國內外，其所製造之配套餐具、茶具、咖啡具等，精美實用。

廣東石灣陶器，馳譽中外已幾百年，有「石灣瓦，甲天下」之美譽。但除瓦飾外，石灣出品的陶塑人物、鳥獸、瓶、盆、缸、缽以至文房用品等，美觀而實用，最為消費者所歡迎。

江蘇宜興紫砂陶器，是中國民間傳統藝術珍品。尤以出產紫砂茶壺最有名。用宜興的紫砂茶壺盛茶，茶香清醇，暑天隔夜不餿。宜興陶瓷，以丁蜀鎮為中心，方圓三十公里，到處是陶窰。丁蜀鎮位於太湖之濱、南山腳下。寧杭公路穿過其間，山青水秀，景色宜人，交通便利。去年丁蜀鎮生產的紫砂陶瓷產品達九十萬餘千件，比解放初期的產量增加了幾十倍，品種也有了很大的發展。最為有名的紫砂茶壺，由過去的四五十種，增加到六百多種，紫砂花盆由幾十種發展至三百多種。在毛主席的「古為今用」、「推陳出新」的方針指引下，雕刻質量、工藝水平也有很大提高。丁蜀鎮除以紫砂陶著名外，其釉下貼花、色澤金黃的均陶，也是這裏的傳統工藝品。均陶產品上的飛禽走獸、山水花草，都是用手工堆貼而成的，技術要求很高。過去只有幾個人會做，現在僅一個陶瓷廠就有幾十人會做了。

丁蜀鎮陶瓷工人在一九六二年恢復了青瓷的生產。青瓷是我國陶瓷生產上的著名產品，但已中斷了生產二百多年。丁蜀鎮於一九六四年試製成功的精陶瓷，具有潔白如玉、輕巧美觀、有彈性、耐高溫的特點，深受國內外人民的歡迎。

福建德化瓷器質白潔細膩，造型裝飾美觀雅緻。

廣西北流縣的瓷館鄉，也是盛產陶瓷之地，生產陶瓷已有四百多年歷史。北流陶瓷除生產各種瓷、耐酸瓷等工業用瓷外，也生產各種日用瓷具。產品遠銷山西、浙江、貴州等地，同時也有出口。

遼寧海城的九龍壁雕陶和浮雕釉陶，很為有名；浙江的日用陶具造型輕巧，釉面光滑，線條明朗；山東淄博的陶瓷則以工細、色彩幽雅見勝。

「中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演」第二輯
同胞熱烈歡迎親人——的一個場面

在內蒙古草原上

阮暉

去冬今春以來，內蒙古各族牧民深入開展了轟轟烈烈的牧業學大寨的群眾運動，大搞草原基本建設。在錫林郭勒盟、伊克昭盟、烏蘭察布盟、巴彥淖爾盟等各個牧業區，幹部群眾團結一心，艱苦奮鬥，展開了向大自然進軍的戰鬥。他們打井修渠，植樹種草，防風固沙，修棚蓋圈，建造房舍，改良牲畜，草原面貌迅速發生了變化，湧現出一大批牧業學大寨的先進典型。

位於鄂爾多斯高原上的烏審召公社，堅持用毛澤東思想教育人，使萬古荒漠換新顏，成為全區牧業學大寨的一面紅旗。這個公社過去流動沙丘佔全社總面積的一半以上，每年冬天，狂風呼嘯，黃沙滾滾，嚴重影響着牧業生產的發展。幾年來，他們固定流動沙丘十多萬畝，營造防風固沙林和用材林四萬三千多畝，把七萬二千多畝寸草不生的流沙區改造成了水草豐茂的好牧場，並且用柳柵、土坯圍起了七十多處，總面積七萬多畝的草圍子，使全公社每個畜群都有了充足的水草，大大促進了畜牧業生產的發展。去年全公社牲畜總頭數發展到十萬多頭，比解放初期增長四倍，今年在嚴重乾旱的情況下，畜牧業生產仍然穩步上升，全公社仔畜成活率達到百分之八十九，成畜保畜率達到百分之九十二。

在建設草原的鬥爭中，內蒙古很多地區廣泛開展了科學試驗活動，探索改良草場的途徑。達賴貴爾旗實踐布蘇生產隊，今年和有關部門的科學工作者一起，開闢了二百多畝科學試驗田，試種了十二種多年生和一年生牧草，為進一步改造草場取得了初步經驗。

為了使畜牧業生產穩定、優質、高產地發展，各級幹部、廣大群眾和有關技術人員，在注意發展牲畜數量的同時，多年來一直抓緊改良畜種的工作。全區良種和改良牲畜從無到有，從少到多，現在已經發展到二百多萬頭隻。隨着全區綿羊改良工作的迅速進展，為毛紡工業提供的優質原料越來越多。目前，全區毛紡工業利用改良羊毛生產的毛紡織品已達三十多種，上百個花色品種，暢銷全國各地。

成衣輸出與本港經濟

鄭頌民

香港出口的成衣，現在絕大部分是輸往八個國家的。按購貨多少的次序來排列，它們是美、英、西德、加拿大、瑞典、荷蘭、澳洲和日本。

據廠商估計，美國於十月十五日壓迫香港簽署限制非棉質紡織品輸美五年的「諒訂書」後，明年香港紡織品輸美總值將減五億港元，即比今年可能達到的實績銳減二成以上。明年英國將對香港棉織品抽入口稅一成半，約使港商一年內要負擔稅款四千萬港元。加拿大定明年削減梭織和針織恤衫入口，估計香港成衣輸去一年將減少九百萬港元。瑞典現亦已限制香港各類紡織品入口，今年去貨數值比去年減一成多，這與該國已實施凍結工資、物價的措施有關。澳洲政府不久之前亦已表示，將要求香港「自動限制」恤衫、褲類等成衣輸去。而包括西德、荷蘭在內的西歐共同市場六國和日本，最近也傳出了要加強限制香港紡織品入口的消息。

可見尼克松政府開創了全面限制香港紡織品入口的惡劣先例後，整個西方世界的紡織品「貿易戰」已大大加劇。香港成衣輸往八大海外市場，都已面臨加強限制入口的重大威脅。

今年香港出口貨值的增加，有八成以上是靠成衣和紡織品出口增加而得來。現在美國等擴大限制成衣和紡織品入口，必將使整個香港經濟都深受打擊。

有數得計

影劇手記

緊張曲折的朝鮮影片

拿妮

好多年沒有看到朝鮮民主主義人民共和國的影片了。今年回內地旅行時，看了一部朝鮮的彩色片「摘蘋果的時候」，發現影片從主題到拍攝技巧相當高，之後沿途就很留意，希望看多幾部朝鮮片。在南京看到上海出版的報紙，刊有朝鮮影片「看不見的戰線」公映廣告，但就沒有看到。

沒想到回到香港，才有機會看到這旅行時沒追上的朝鮮片，同時聽說將排在珠江線，繼「中國乒乓代表團向港澳同胞匯報表演」第二輯公映之後。

「看不見的戰線」，是一部反特片，故事情節非常緊張，雖然線索紛紜，但卻又乾淨利落，節奏明快。一開頭編導就佈下許多懸念，情節的發展又常常路轉峯迴，不看到最後，簡直就猜不出出現在影片中的人物，到底哪一個是幕後的大特務「老狐狸」。

看試片那天，許多本來煙癮相當大的朋友，都被吸引得連煙都忘記了抽，是顧不上去點煙，生怕錯過銀幕上的任何一個小環節哩！

「看不見的戰線」，的確是一條叫人看不見的戰線，故事背景是朝鮮民主主義人民共和國抗美戰爭贏得勝利後，美帝不甘心他們的失敗，派出特務潛入北朝鮮，企圖和潛伏在那裏的反革命特務頭子「老狐狸」取得連繫，同時他們通過電台，利用音樂作暗碼，向老狐狸發出命令，命他恢復諜報網。

故事開始時，描寫朝鮮安全部的科長馬圖哲，正過着寧謐的家庭生活，他本來答應了要帶孩子們出去度假，但一接到特務宋德寶已潛入的報告，立即出勤。之後，影片再抽絲剝繭地介紹和事件有關的人物出場，但在這些人物中，誰是特務組織中的人呢？看來這個似乎有蛛絲馬跡可疑，準是個壞傢伙；看看那個好像也值得同情，不會是他。而這些人物的出現是那麼自然，並不突兀，因此究竟誰是隱匿搗鬼的壞蛋，不看到最後，是完全沒法看得出來的。

潛入的特務，雖然被安全人員逮捕了，但潛伏隱匿的特務頭兒，卻是更重要的，靠什麼去逮？依靠安全人員蒐集資料，進行分析，也同樣依靠群眾的覺悟和力量。

影片通過曲折的情節，描寫了朝鮮保安人員對工作的過細與熱忱，儘管表面資料足以混淆視線，而作為事件中的關鍵人物——老護士艷德賀，又被隱匿在醫院中工作的特務毒害，佈下許多把嫌疑推在這位老護士身上的棋子，但都被保安人員逐步逐步移去，終於找出了「老狐狸」。

狐狸再狡猾，也逃不過好獵手的手哩！

蛇的種種

林平

蛇店裏的人把金腳帶稱為蛇王，不把它同其他蛇類裝在一塊，這是有道理的。因為金腳帶常常把別的蛇吃掉。在饑餓的時候，金腳帶是連自己的同類也吃的。不過，這種十分兇猛的蛇，樣子看來很斯文。

許多人見了蛇都害怕，但是蛇店工友伸手進籠去或袋裏，像捉鷄一樣一下子就把蛇拿了出來，是不是他的手套及手抹上硫磺或什麼藥水，使蛇害怕呢？不是。右手戴上布手套，固然可以防止蛇的突襲，但更重要是看蛇的來勢。一個有經驗的人，看得那條蛇正要發惡，就得運用手法去拿。譬如，若是飯鏟頭捲做一團，昂起頭來（俗語叫做「擺陣」），就得提防。憑着小心和經驗，就可以防止被蛇咬着。蛇攻擊人，主要是靠它的衝擊力，這種力以三索線最猛，金腳帶最弱。

蛇店裏的蛇藥丸是不是靈的？從前，外國有一個治蛇專家被蛇咬着，自知不治，於是他把死前的感覺寫下來，這份紀錄成了對科學的一個貢獻。蛇毒可以分兩類，一類以破壞人的中樞神經系統為主，另一類以破壞循環系統為主。被飯鏟頭是屬於後者，被它咬着的人，傷口只感到麻木，沒有什麼痛苦。受傷者像打了針一樣，很快便覺得頭暈眼花，心頭翳悶，嚴重的在膽下突起核瘰般的核子，如不醫治，快的一兩小時，慢的一天半日就會死去。各種毒蛇的毒素不同；同一種蛇的毒性，強烈程度也各異，因此蛇藥丸（有用君臣藥製的，有用生草藥製的），也不應被當作靈符。被蛇咬後，應馬上忍痛從傷口擠出毒液，用酒精抹淨傷口，敷上及吃下藥丸，一般即可把毒性止慢，但仍得馬上延醫診治。有經驗的蛇醫說，飯鏟頭的毒性熱，要服涼藥；金腳帶的毒性涼，要服熱藥。被過樹咬着，一般服藥後很快就痊癒了。被飯鏟頭咬着就需要較長時間來醫治。此外，蛇在熱天咬人比冷天多，毒性也較劇。

有人說，蛇在晚上見火會追人，又說，「打蛇隨棍上」。是不是？不是。蛇在夜晚比白天活躍，這是真的；但無論何時候和環境，蛇都要走避，只在受到侵害時才咬人，決不會主動追人的。拿一條棍子（軟的比硬的好，因為容易擊中）用力向蛇鞭打，蛇就被擊傷，輾轉掙扎，失掉靈活性，決不會「隨棍上」來咬人。所以，晚上走路如果帶根竿子，遇到草高路窄的地方，先拍一下才走，以防無意把蛇踩痛，就可以避免蛇咬了。

過樹龍這種蛇多匿在廣寧、懷集等縣，棲於竹叢中，專找鳥雀鼠蟲吃，捕捉它們倒是很有趣的。每當雨過天晴，過樹龍便聚集在竹叢上，這時，農民在地上張開網子，着一些小孩攀登竹樹頂上，搖動竹竿，過樹龍便一條一條的跌下，落在網上，無法逃脫了。

土耳其的兩大城

四丁

土耳其首都伊斯坦布爾（舊名君士坦丁堡）的宮殿、博物館和回教寺院，拜占庭式的建築物，著名的聖蘇菲亞大教堂，希臘和羅馬的古代建築，所有這些，長期以來都吸引着世界各地的遊客。然而，新老殖民主義者對於博斯普魯斯海峽（伊斯坦布爾所在地，連結地中海、馬爾馬拉海和黑海者）的興趣，遠遠超過那些歷史遺跡。

伊斯坦布爾現在雖不再是首都，卻仍是土耳其最大的城市，人口二百多萬，也是土耳其工業、商業和農業中心——紡織和食品工業大部在此，而手工業更集中於此。

在東羅馬帝國時代，該市是該帝國的京城，所以市內有不少拜占庭式的建築物，但街道狹窄彎曲，與新首都成為強烈的對比。

安卡拉位於阿那托利亞高原的心臟，海拔二萬八千呎以上，一九二三年起替代伊斯坦布爾成為土耳其的新首都。它的被選中，乃由於它居於土耳其中央的位置，遠離海岸，以及完全不再留下奧斯曼帝國的形象。

安卡拉市內分為新舊兩部，舊城和城壘建在小山上，俯瞰成為首都後才興建的巨大的新城。

在東羅馬帝國時代未成為首都之前則叫安哥拉。當地飼養的一種山羊十分有名，我們稱為「安哥拉毛」的衣料就是用安哥拉山羊的長毛紡成的。

此時此地

一比二千二百

廣東先生

市政局最近一次的周年辯論會上，若干議員對該局的措施頗多指責，甚至有人指出市政局的工作目標只是一種障眼法，表示對議案不予支持，拒絕投票。

在會議席上吵吵鬧鬧是平常事。像市政局這樣一個年搞「民選」的機構，如果不吵不鬧，自亦無法襯托其「民主」氣氛。然而，今日居然有人敢於使用障眼法的字眼來戳穿市政局的工作目標，並出以消極的態度來表示不支持、不投票，但又似是而非地準備採取某些積極行動者，則未之前見。無疑，這是一齣精采好戲，最難得的是表演落力。假戲真做的好處是不馬虎、不敷衍，雖然不可能弄假成真，說到底也還是戲，但能使觀眾看得過癮，不就是值回票價有餘了嗎？

香港醫生缺乏的嚴重性，任何一個香港居民都是感同身受。但是，嚴重到什麼程度，則通過這次市政局周年辯論會的「說有一比」，果然弄出個「一與二千二百之比」來了。發言者說，世界各大都市的醫生與居民之比，紐約是一比四百五十，倫敦是一比七百，東京是一比八百。香港人口超過四百萬或接近五百萬，其比率竟為「一與二千二百」，除了「比上不足」之外，發言者顯然找不到「比下有餘」的例子。他似乎是在告訴辯論會主席，香港醫生缺乏的嚴重性，已經達到了「世界之最」。

照此說來，如何訓練更多的醫學人才，如何進一步提高醫學水準，以及如何擴建醫院和充實醫護人員，逐步縮短醫生與居民比數的距離，為居民提供較優良的醫療服務，等等，都是有關當局的當務之急，不容猶豫的了。然而，不是！辯論會上的發言者說：「與其千方百計去阻延或限制本港醫生數字之增加，實不如培養更多的醫生，更多的醫療服務，則開拓更多的服務範圍。」又說：「明乎優良醫療服務之提供，充足的醫護人員遠過於當局擬建的建築物。」此外，為醫務處所贊成的一項不許在加拿大醫學院畢業的醫生在港註冊的議案，亦被視為「失當而缺乏遠見」。

夠了！原來千方百計的「工作目標」，竟是反其道而行之，怎能使「民選」議員不認為「障眼」，又怎能使這些議員放棄其「民選」立場而予以表面的「支持」和「投票」呢？

核桃之話

嘉陵

馬路旁邊的小販攤檔上，又有新上市的核桃出售了。

據說漢朝的張騫出使西域，發現核桃這種果樹具有極高的經濟價值，回來時特地帶了一些核桃種子，最初種在皇帝的御花園裏，經過許多朝代，逐漸流傳民間，如今中國的每個角落，差不多都可見到核桃樹。

核桃的外殼堅硬，方便保存。剝開它的外殼，便是桃仁。核桃仁鬆脆香甜，又含豐富的脂肪及蛋白質，生熟都很好吃，嫩時作菜，老時作乾果，能保鮮經年而不壞。

中醫認為，核桃仁「味甘氣熱，可治咳氣喘」，又說「核桃仁留皮則澀，去皮則養血、潤血」，可見核桃在醫藥上也有相當價值。

由於核桃木質地密實，堅固耐用，又富油性，加以花紋美麗，所以核桃木被列為上等木材，可以製造許多考究的木器，市面上的收音機、電視機等的外殼，凡是用核桃木製成的，售價都較高。

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

銀都 今天五點半公餘場 愛情喜劇 小姐的丈夫 明天五點半公餘場 社會教育 浪子嬌妻

南洋 今天十二點半早場 社會寫實 女人的陷阱 明天早場 武俠名著 中原奇俠

南華 今天十點四早場 恩情深似海 過之父 明早十點四十 鐵咀雞

高陞 今天十二點半早場 鐵咀雞 明天十二點半早場 亂點鴛鴦

今天正場 中國乒乓球代表團向港澳同胞匯報表演（第二輯）

慶斯 今天四場獻映 百戰長征

百樂門 今天最後 裸女行屍

普慶·珠江 京都·大華·金冠 新華·利舞臺·海運 今天隆映 中國乒乓球代表團 最後今四場 色迷白將軍 東瀛春光浴 歌唱片 冰國奇觀 唐山大兄